



BUSINESS ALLIANCE FOR SECURE COMMERCE

CAPÍTULO PERÚ

Cargo

# Security

PUBLICACIÓN ESPECIALIZADA EN SEGURIDAD DE LA CADENA DE SUMINISTRO INTERNACIONAL

AÑO IX / 2016 - 29

## Certificación y competitividad

### CERTIFICATION AND COMPETITIVENESS

**Nuevo presidente en EEUU**

**NEW PRESIDENT IN USA**

**Hay un nuevo  
policía en la ciudad**

**THERE'S A NEW  
SHERIFF IN TOWN**

**Transporte Terrestre**

**TRUCKING FREIGHT**

**Competitivo con  
eficiencia y seguridad**

**COMPETITIVE WITH  
EFFICIENCY AND SECURITY**

**¿La certificación  
aporta a la  
competitividad?**

**DOES THE CERTIFICATION  
CONTRIBUTE TO  
COMPETITIVENESS?**

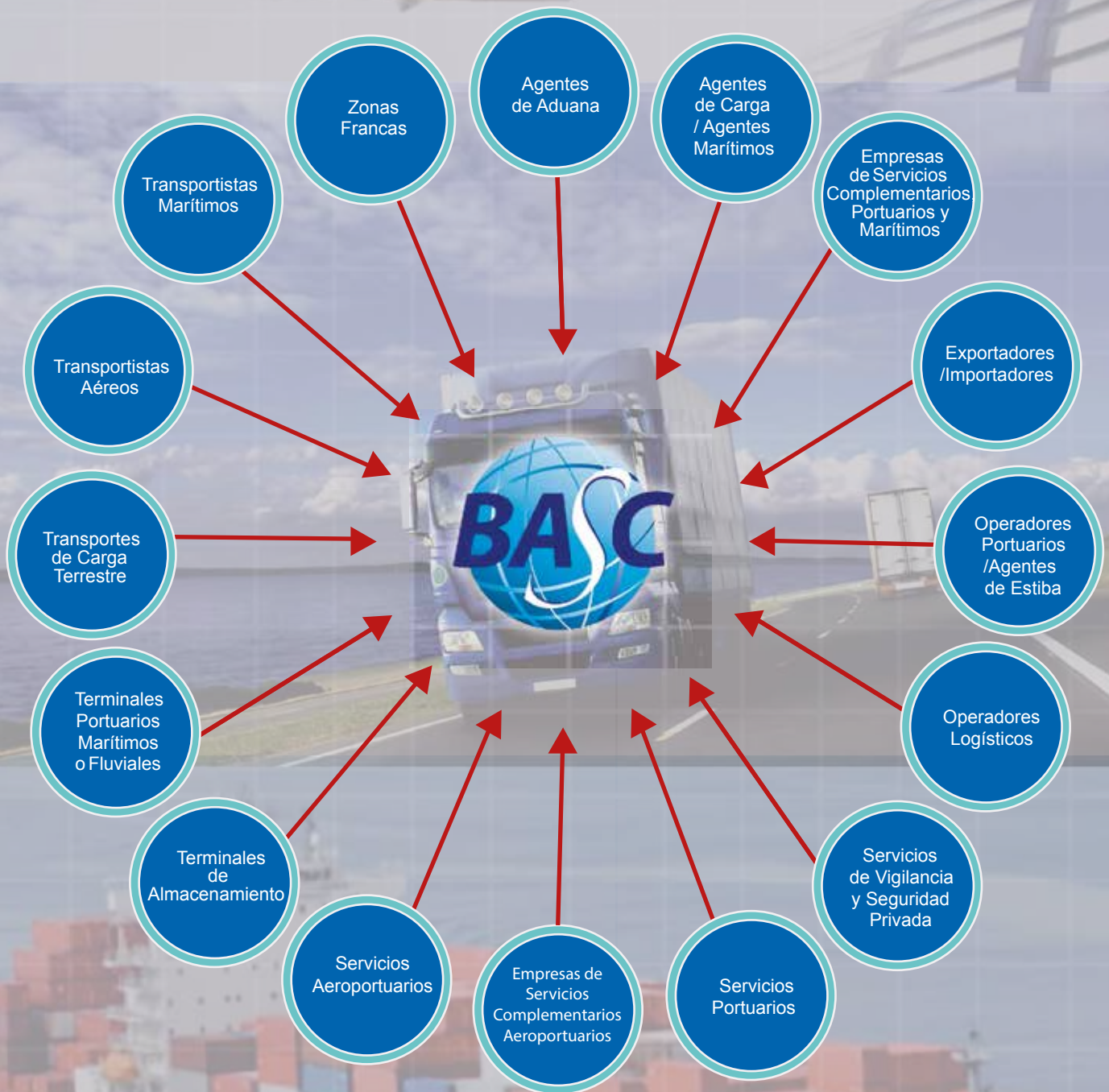
¿Cómo desarrollar  
factores de  
competitividad?  
(Pág. 9)

¿Por qué hoy le debe  
interesar el mundo de  
la ciberseguridad?  
(Pág. 30)

Empresas certificadas en  
el mundo y en el Perú.  
¿Cuántos son?  
(Pág. 11)

## ¿Qué sectores pueden contar con la Certificación BASC?

La Certificación BASC está presente en los siguientes sectores:



**Comité Editorial / Editorial Board**

Raúl Saldías Haettenschweiler  
Patricia Siles Álvarez  
César Venegas Núñez

**Director / Director**  
César Venegas Núñez

**Edición / Redacción / Editor / Writer**  
Unices Montes Espinoza

**Coordinación / Coordinator**  
Vanessa Alzamora

**Suscripciones y Publicidad / Subscription & Advertising**  
vanessa.alzamora@bascperu.org

**Diagramación e Impresión / Design and Press**  
Grupo Visión Publicidad S.A.C.



BUSINESS ALLIANCE FOR SECURE COMMERCE

Alianza Empresarial para un Comercio Seguro  
(Capítulo BASC PERÚ)  
Jirón Francisco Graña 335, Magdalena del Mar  
Lima - Perú  
Teléf.: (511) 612-8300  
www.bascperu.org

**Consejo Directivo / Directors Board**

**Presidente del Directorio**

Sociedad Nacional de Industrias - S.N.I.  
Raúl Saldías Haettenschweiler

**Vicepresidente**

Asociación Peruana de Operadores Portuarios – ASPPOR  
Carlos Vargas Loret de Mola

**Director Secretario**

Sociedad de Comercio Exterior – COMEX  
Patricia Siles Álvarez

**Director Tesorero**

Asociación de Servicios Aeroportuarios Privados – ASAPOR  
César Basulto Valdivieso

**Directores Vocales**

Sociedad Nacional de Pesquería - SNP  
Ricardo Bernaldes Parodi

Asociación de Exportadores - ADEX  
Carlos Lozada Zingoni

Cámara de Comercio Americana del Perú - AMCHAM  
Aldo Defilippi Traverso

Asociación de Agentes de Aduana del Perú - AAAP  
Ricardo Bello Angosto

Asociación Peruana de Agentes Marítimos - APAM  
Sabino Zaconeta Torres

Cámara de Comercio del Lima - C.C.L.  
Juan A. Morales Bermúdez

Asociación Marítima del Perú - ASMARPE  
Guillermo Acosta Rodríguez

Frío Aéreo Asociación Civil  
Armando Grados Mogrojejo

**Gerente General**

César Venegas Núñez



3



9



21



24



29



32

# Contenido

## CONTENT

### EDITORIAL

2 Corrupción, comercio exterior y competitividad  
CORRUPTION, INTERNATIONAL TRADE AND COMPETITIVENESS

### PORTADA / COVER

3 ¿Qué es la competitividad?  
IMPLEMENTING WORLDWIDE AEO PROGRAMS

6 Competitividad vía eficiencia de las empresas  
BASC AND AEO/SUNAT CERTIFICATIONS COMPLEMENT EACH OTHER

8 ¿Las naciones realmente compiten?  
DO NATIONS REALLY COMPETE?

9 ¿Cómo desarrollar factores de competitividad?  
SUPPLY CHAIN NODES WHERE THERE MIGHT BE MANIPULATION

11 Empresas certificadas en el mundo  
GLOBAL CONTAINER TRAFFIC IN 2015

14 La normalización: intermedio hacia la competitividad  
IN PERU CONTAINER TRAFFIC DECREASED IN 2015

16 Normas de seguridad en el comercio exterior  
FROM JULY IS LEGALLY EFFECTIVE "VERIFICATION OF THE GROSS MASS OF CONTAINER"

18 ¿La certificación aporta a la competitividad?  
MAIN RISK FACTORS FOR THE WORLD SUPPLY CHAIN

19 La certificación en BASC PERÚ  
BASC PERU BEGINS CERTIFYING ISO STANDARDS

### OPINION

21 Hay un nuevo policía en la ciudad. Escribe:  
Michael D. Laden  
THERE'S A NEW SHERIFF IN TOWN. BY: Michael D. Laden

### TRANSPORTE TERRESTRE / TRUCKING FREIGHT

24 Transporte terrestre competitivo con eficiencia y seguridad  
TRUCKING FREIGHT COMPETITIVE WITH EFFICIENCY AND SECURITY

29 Seguridad contra 'preñado' de contenedores ha mejorado  
TRUCKING FREIGHT COMPETITIVE WITH EFFICIENCY AND SECURITY

### CIBERSEGURIDAD / CYBERSECURITY

30 ¿Por qué hoy le debe interesar el mundo de la ciberseguridad?  
TRUCKING FREIGHT COMPETITIVE WITH EFFICIENCY AND SECURITY

### MUNDO BASC / WORLD BASC

32 BASC Dominicana realizó su X Congreso  
TRUCKING FREIGHT COMPETITIVE WITH EFFICIENCY AND SECURITY

34 Desayuno empresarial exclusivo para gerentes generales  
EXCLUSIVE BUSINESS BREAKFAST MEETING FOR GENERAL MANAGERS

35 Encuentro anual de auditores internos BASC  
BASC AUDITORS ANNUAL MEETING

36 Los números informan  
THE NUMBERS REPORT

Cargo Security® es una publicación trimestral promovida por los gremios que conforman la Alianza Empresarial para un Comercio Seguro (BASC por sus siglas en inglés), asociación civil sin fines de lucro adscrita a la Organización Mundial BASC.

Las opiniones vertidas en los artículos firmados son de exclusiva responsabilidad de sus autores.

Derechos reservados. Se permite la difusión del material contenido en esta revista siempre que se cite la fuente.

REGISTRO DE MARCA: Certificado Nº 00153963  
(Resolución Nº 010346-2009/DSD-INDECOPI)



# Corrupción, comercio exterior y competitividad

## CORRUPTION, INTERNATIONAL TRADE AND COMPETITIVENESS

**E**l 18 de mayo de 2014 el siguiente párrafo apareció en la revista Forbes: *“A esta percepción se suma el valor positivo de la corrupción como aceite de la maquinaria económica, engrane del sistema de justicia y factor para que las cosas funcionen. La sanción social a las prácticas de corrupción es inexistente. Por el contrario, se alientan y encomian: el que da una “mordida” o consigue un contrato a través de prebendas, es hábil, tiene -colmillo-, sabe su negocio.”*

Se refería a la situación de la corrupción en México, país al que, según el Índice de Percepción sobre Corrupción (IPC) que realiza Transparencia Internacional (TI), este mal le cuesta al menos 100 mil millones de dólares al año. ¿Cuánto le cuesta a nuestro país?

El IPC 2015 ubica a México con una puntuación de 35 (100 es ausencia de corrupción y 0 es percepción de muy corrupto). El Perú fue ubicado con una puntuación de 36, por debajo de Uruguay (74), Chile (70), Costa Rica (55), Cuba (47), El Salvador y Panamá (39) y Colombia (37).

El extracto de la prestigiosa revista muestra también la situación actual de nuestro país que convive con este flagelo socio - económico desde cuando sabemos de nuestra historia republicana. Forma parte de nuestra identidad y es tan normal que “de la boca para afuera” se condena la corrupción, pero con no pocos actos diarios se posterga desterrarlo, bloqueando así un mejor futuro para las siguientes generaciones.

El comercio exterior no está exento de este mal global y esto está poniendo en entredicho la tesis de que la liberalización fomenta automáticamente el desarrollo. Según Peter Eigen (fundador y ex presidente de TI) hay consenso de que la corrupción engendra opciones dañinas fomentando la competencia en el soborno en vez de hacerlo en la calidad o el precio. Esto inhibe el desarrollo de mercados saludables y fomenta la mala gestión en el sector público. Distorsionando los mercados, la corrupción lastra el desarrollo.

Ejemplo, el lavado de dinero se realiza mediante contrabando documentado: puede ser un contenedor con mercancía y papeles falsos, o hasta vacío, y se aparenta que “ingresa la mercancía pero no entra, se paga por la mercancía pero en realidad no se paga”, y en ese proceso el dinero pasa por canales legales. Esto es posible gracias al soborno y la falta de transparencia.

Para BASC Perú la corrupción tiene costos: menor inversión, menores ventas para las empresas, piratería (pérdida de empleo), violencia y menor PBI. En suma, menos competitividad. Por esto, para crecer más rápido y atraer capitales con la intensidad que nuestro país necesita, es impostergable anteponer este gran problema entre las prioridades nacionales.

**O**n May 18, 2014 the following paragraph was published in Forbes magazine: *“To this perception is added the positive value of corruption as a lubricant of the economic machinery, a gear of the justice system and a factor to make things work. The social sanction to corruption practices is nonexistent. On the contrary, they are encouraged and commended: the one who gives a “bite” or gets a contract through perks, is skillful and cunning, knows his business”.*

This was referred to the situation of corruption in Mexico, a country where, according to Transparency International's (TI) Corruption Perceptions Index (CPI), this scourge costs at least \$ 100 billion a year. How much does corruption costing our country?

The CPI 2015 puts Mexico with a score of 35 (100 is absence of corruption and 0 is perceived as very corrupt). Peru was given a score of 36, below Uruguay (74), Chile (70), Costa Rica (55), Cuba (47), El Salvador and Panama (39) and Colombia (37).

The excerpt from the prestigious magazine also shows the current situation of our country, which has lived with this socio - economic scourge since as long as we can remember in our republican history. It is part of our identity and it is so normal that in public, corruption is condemned but we postpone its eradication with our private daily actions, preventing a better future for the upcoming generations.

Foreign trade is not exempt from this global scourge and this is undermining the thesis postulating that liberalization automatically fosters development. According to Peter Eigen (founder and former TI president) there is a consensus that corruption engenders harmful choices by encouraging competition in bribery rather than quality or price. This inhibits the development of healthy markets and encourages mismanagement in the public sector. Distorting markets, corruption hinders development.

An example: money laundering is done by documented contraband: it can be a container with false merchandise and papers, or even empty, and it appears that “it enters the merchandise but does not enter, the merchandise is paid but is not really paid”, and In that process money goes through legal channels. This is possible thanks to bribery and lack of transparency.

For BASC PERU corruption has costs: lower investment, lower sales for companies, piracy (loss of employment), violence and lower GDP. In a nutshell, less competitiveness. That is why, in order to grow faster and attract capital with the intensity our country needs, it is imperative to put this big problem among national priorities.

Raúl Saldías Haettenschweiler  
Presidente / President  
BASC PERÚ



## ¿Qué es la competitividad?

### WHAT IS COMPETITIVENESS?

Más de dos siglos desarrollando la idea, una 'mejor' que la anterior, pero nada consensuado hasta la actualidad.

More than two centuries developing the idea, one 'better' than the previous one, but nothing definitive until today.

**E**l concepto más reciente en desarrollo es la competitividad sistémica que trata de reunir todos los factores que influyen en la competitividad de una organización (país, región, empresa, entidad, persona). Sin embargo, según el International Institute for Management Development (IMD) no existe consenso sobre la definición del concepto de competitividad y, por tanto, acerca de una forma de medirla (Anuario de competitividad mundial IMD 2006).

De acuerdo a esta prestigiosa entidad la definición y los alcances de la competitividad seguirán en desarrollo, *"quizá a la espera de consensos parciales ya sea en la definición o en los ámbitos de aplicación. Asimismo, no existe una metodología comprobada y difundida que permita saber el nivel de la calidad de los resultados de algún índice de competitividad, ya sea a nivel mundial o, como en este caso, regional"*. El IMD señala que la

**T**he most recent concept in development is the systemic competitiveness that tries to gather all the factors that influence the competitiveness of an organization (country, region, company, entity, person). However, according to the International Institute for Management Development (IMD) there is no consensus on the definition of the concept of competitiveness and on how to measure it (IMD World Competitiveness Yearbook 2006).

According to this prestigious entity, the definition and scope of competitiveness will continue to develop, *"perhaps in the expectation of partial consensus either in the definition or in the fields of application. Also, there is no proven and widespread methodology that allows to know the quality level of the results of some competitiveness index, either at the global level or, as in this case, regional"*. The IMD points out that the difficulty lies in its status of

dificultad radica en su condición de indicador relativo, es decir, que no determina qué región es competitiva y en cambio brinda una visión relativa de la competitividad de una determinada región con respecto a sus pares.

En esta misma línea Patricia Rojas y Sergio Sepúlveda (“¿Qué es la competitividad?” Instituto Interamericano para la Cooperación en Agricultura – IICA, 1999) deslizan la idea de lo esquivo del concepto señalando: *“Existen palabras que tienen el don de ser excepcionalmente precisas, específicas y, al mismo tiempo, extremadamente genéricas, ilimitadas; altamente operacionales y medibles, y, al mismo tiempo, considerablemente abstractas y extensas. Sin embargo, cualquiera que sea el caso, estas palabras tienen el privilegio de moldear conductas y perspectivas, así como, pareciéndose más a herramientas de evaluación, ejercer influencia en la vida práctica. Una de estas palabras mágicas es competitividad”*.

Otra entidad importante que desarrolla y mide la competitividad mundial es El Foro Económico Mundial (WEF por sus siglas en inglés) que anualmente publica “The Global Competitiveness Report” cuya clasificación de competitividad se basa en el Índice Global de Competitividad (IGC), creado por el FEM en 2004. El IGC define la competitividad como el conjunto de instituciones, políticas y factores que determinan el nivel de productividad de un país y su clasificación se calcula mediante la recopilación de datos de 12 categorías en cada país –los pilares de

relative indicator, that is, it does not determine which region is competitive and instead provides a relative view of the competitiveness of a given region compared with its peers.

In this same line, Patricia Rojas and Sergio Sepúlveda (“¿Qué es la competitividad? / What is competitiveness?” Instituto Interamericano para la Cooperación en Agricultura – IICA, 1999) slip the idea of the elusiveness of the concept by pointing out: *“There are words that have the gift of being exceptionally precise, specific, and at the same time extremely generic, unlimited; highly operational and measurable, and, at the same time, considerably abstract and extensive. However, whatever the case, these words have the privilege of molding behaviors and perspectives, as well as, seeming more like evaluation tools, influencing life in practice. One of these magic words is competitiveness”*.

Another important entity that develops and measures global competitiveness is The World Economic Forum (WEF) which annually publishes “The Global Competitiveness Report” whose competitiveness classification is based on the Global Competitiveness Index (GCI), created by the WEF in 2004. The GCI defines competitiveness as the set of institutions, policies and factors that determine the productivity level of a country and its classification is calculated by compiling data of 12 categories in each country—the pillars of competitiveness— that collectively comprise a comprehensive picture of the competitiveness of a country.

## Evolución del concepto / EVOLUTION OF CONCEPT


1776	Adam Smith identifica los cuatro factores básicos de la producción: tierra, capital, recursos naturales y fuerza laboral.
1817	David Ricardo sostiene la “Ley de la ventaja comparativa” señalando cómo los países deberían competir.
1867	Karl Marx incorpora el ambiente sociopolítico como factor de desarrollo económico.
1905	Max Weber estableció la relación entre valores, creencias religiosas y el desenvolvimiento económico de las naciones.
1942	Joseph Schumpeter enfatizó el rol del emprendedor como un factor de competitividad, subrayando que el progreso es el resultado de los desequilibrios que favorecen la innovación y la mejora tecnológica.
1963	Alfred P. Sloan incorpora a la administración como factor principal para la competitividad.
1969	Peter Drucker desarrolla la tesis de Alfred P. Sloan.
1957	Robert Solow destaca la importancia, como factores subyacentes del crecimiento de EEUU, de la educación, la innovación tecnológica y los crecientes conocimientos técnicos (know-how).
1990	Michael Porter trata de integrar todas estas ideas en un modelo sistémico llamado “Diamante de la competitividad”.
1995	Economistas modernos han refinado el concepto del conocimiento como el factor más reciente de la competitividad, hecho que fue desarrollado en el libro “Siendo digital” de Nicholas Negroponte.

Fuente/Source: Cepal / Anuario de competitividad mundial IMD 2006 / Foro Económico Mundial / Instituto Interamericano para la Cooperación en Agricultura – IICA.




la competitividad– que conforman colectivamente una imagen exhaustiva de la competitividad de un país.

Los 12 pilares son: instituciones, infraestructura, entorno macroeconómico, salud y educación primaria, educación superior y capacitación, eficiencia del mercado de productos, eficiencia del mercado laboral, desarrollo del mercado financiero, preparación tecnológica, tamaño del mercado, sofisticación de las empresas e innovación.

The Global Competitiveness Report define la competitividad como “*el conjunto de instituciones, políticas, y factores que determinan el nivel de productividad de una economía, el cual establece el nivel de prosperidad que un país puede alcanzar*”. La productividad destaca como fundamental en este concepto basado en que el WEF considera a este factor como determinante de la prosperidad a largo plazo y el principal factor que explica las diferencias de ingresos entre países. 

The 12 pillars are: institutions, infrastructures, macroeconomic environment, health and primary education, higher education and training, product market efficiency, labor market efficiency, financial market development, technological readiness, market size, business sophistication and innovation.

The Global Competitiveness Report defines competitiveness as “*the set of institutions, policies, and factors that determine the level of productivity of an economy, which establishes the level of prosperity that a country can attain*”. Productivity stands out as fundamental in this concept based on the fact that the WEF considers this factor as a determinant of long-term prosperity and the main factor explaining income differences between countries. 



Seguridad • Identificación • Control










**KIT DE SEGURIDAD**

**ARMALO DE ACUERDO A TU NECESIDAD**

 Av. El Sauce 145 - Surquillo Lima - Perú  
 Telf: 273 7179 / 273 7181

 989 290 391  
 ventas@flink.pe

www.flink.pe  

# Competitividad vía eficiencia de las empresas

## COMPETITIVENESS VIA BUSINESS EFFICIENCY

¿Cómo pueden las empresas asumir las nuevas exigencias para convertirse en vehículo para lograr un país competitivo?

How can companies take on the new demands to become a vehicle for a competitive country?

Cuando Michael Porter señaló en 2001 que **“La prosperidad nacional se crea, no se hereda, y depende de la capacidad de su industria para innovar y mejorar”** se refería claramente al papel que desempeña la empresa en la medición de la competitividad. En este sentido, la competitividad es sinónimo de productividad y esta se logra fomentando la innovación, la que se ve impulsada por los cuatro atributos de una nación: Desempeño económico, Eficiencia gubernamental, Eficiencia de los negocios, e Infraestructura; la que a su vez depende de la capacidad de las empresas para innovar y mejorar.

Los atributos señalados corresponden al Instituto internacional para el manejo del desarrollo (IMD por sus siglas en inglés) que los utiliza para la elaboración de su prestigioso ranking de competitividad. Sobre la base de estos factores complementados con más de 300 criterios, dicho ranking asume que un positivo accionar de las empresas en estos aspectos crea un ambiente nacional que sostiene la competitividad mundial. El tercer atributo fundamental se relaciona directamente a la empresa y comprende ocho aspectos específicos de los negocios (ver cuadro) que influyen decididamente a la competitividad de un país.

### Eficiencia, buenas prácticas y seguridad

En la descripción “La eficiencia, junto con la capacidad de adaptarse a los cambios en el entorno competitivo son atributos cruciales para la competitividad empresarial” hay dos elementos que se podrían relacionar a la necesidad de la empresa por abrazar con decisión el supply chain security. El primero es la ‘eficiencia’ como capacidad para conseguir un efecto determinado.

Económicamente este concepto se puede describir también como *“el grado en que se cumplen los objetivos de una iniciativa al menor costo posible. El no cumplir cabalmente los objetivos y/o el desperdicio de recursos o insumos hacen que la iniciativa resulta ineficiente (o menos eficiente)”* (IDB – INDES “Diseño y gerencia de políticas y programas sociales”, junio 2000).

Ahora, no todo costo tiene que asociarse directamente con dinero “Un costo representa el desgaste o el sacrificio de un recurso, tangible o intangible. Por tanto, podría referirse al uso (sacrificio) de tiempo, al desgaste o deterioro de un recurso ambiental (...) o al deterioro o sacrificio de otro ‘bien’ no tangible como el capital social, la solidaridad ciudadana o la confianza, entre otros”, señala

When Michael Porter pointed out in 2001 that **“national prosperity is created, not inherited, and depends on the ability of its industry to innovate and improve”** clearly referred to the role of the company in the measurement of competitiveness. Competitiveness includes productivity and this is achieved by fostering innovation, which is driven by the four attributes of a nation: economic performance, government efficiency, business efficiency, and infrastructure; which depend on the ability of companies to innovate and improve.

The attributes indicated correspond to the International Institute for Development Management (IMD), which uses them for the elaboration of its prestigious ranking of competitiveness. Based on these factors complemented with more than 300 criteria, this ranking assumes that a positive action of the companies in these aspects creates a national environment that sustains the global competitiveness. The third fundamental attribute relates directly to the company and comprises eight specific aspects of business (see table) that decisively influence the competitiveness of a country.

### Efficiency, good practices and security

In the description “Efficiency coupled with the ability to adapt to changes in the competitive environment are crucial attributes for business competitiveness” there are two elements that could be related to the company’s need to embrace decisively supply chain security. The first is ‘efficiency’ as the ability to achieve a certain effect.

Economically this concept can also be described as *“the degree to which the objectives of an initiative are fulfilled at the lowest possible cost. Failure to meet objectives and / or waste of resources or inputs makes the initiative inefficient (or less efficient)”* (IDB – INDES “Design and Management of Social Policies and Programs”, June 2000). Now, not all costs have to be associated with money “A cost represents the wear and tear of a resource, tangible or intangible. Therefore, it could refer to the use (sacrifice) of time, to the wear and tear of an environmental resource (...) or to the deterioration or sacrifice of another non-tangible “good” such as social capital, citizen solidarity or trust, among others”, said the quoted document.

In that sense, the efficiency of a foreign trade company would also pass through the concern about the security of its logistics chain to the extent that it is a resource that could eventually produce losses of both monetary and intangible resources, such as prestige and being trusted by society and its clients. In other words, a company that does not care



### La Eficiencia Empresarial como principio de competitividad mundial

1	La <b>eficiencia, junto con la capacidad de adaptarse a los cambios en el entorno competitivo</b> , son atributos cruciales para la competitividad empresarial.
2	Las finanzas facilitan la actividad de valor agregado.
3	Un sector financiero nacional bien desarrollado e integrado internacionalmente, apoya su competitividad internacional.
4	El mantenimiento de un alto nivel de vida requiere de una <b>integración con la economía internacional</b> .
5	El espíritu empresarial es crucial para la actividad económica en su fase de puesta en marcha.
6	Una <b>mano de obra calificada</b> aumenta la competitividad de un país.
7	La productividad refleja el valor añadido.
8	La <b>actitud de la fuerza de trabajo</b> afecta la competitividad de un país.

### Business Efficiency as a Principle of Global Competitiveness


1	<b>Efficiency, coupled with the ability to adapt to changes in the competitive environment</b> , are crucial attributes to business competitiveness.
2	Finance facilitates the added value activity.
3	A well-developed and internationally integrated national financial sector supports its international competitiveness.
4	Maintaining a high standard of living requires <b>integration with the international economy</b> .
5	Entrepreneurship is crucial for economic activity in its start-up phase.
6	<b>A qualified workforce</b> increases the competitiveness of a country.
7	Productivity reflects the added value.
8	<b>The attitude of the workforce</b> affects the competitiveness of a country.

Fuente / Source: Stéphane Garelli, "Competitividad de naciones: Los fundamentos". En Anuario de competitividad mundial IMD 2006 del Instituto internacional para el manejo del desarrollo. / "Competitiveness of nations: the fundamentals". In IMD World Competitiveness Year Book 2006 of International Institute for Management Development (IMD)

el documento citado.

En este sentido, la eficiencia de una empresa de comercio exterior pasa también por la preocupación en cuanto a la seguridad de su cadena logística en la medida que este es un recurso que finalmente puede producir pérdidas de recursos tanto monetarios como intangibles, tales como el prestigio y la confianza ante la sociedad y sus clientes. Dicho de otro modo, empresa que no se preocupa por la seguridad de sus operaciones, se acerca a la ineficiencia.


Con la seguridad como un nuevo factor del mercado internacional, las empresas tienen que lidiar con otro frente de reglas y costos. Uno de ellos es la obtención de certificaciones de seguridad que sirven de vehículo para cumplir las regulaciones que han ido apareciendo progresivamente alrededor del mundo.

De esta manera, en el Perú, por ejemplo, más de 700 empresas ya se encuentran en el nuevo nivel de "empresa con certificación de seguridad de la cadena logística" ¿y el resto? Sobre ellos acaso debería decirse: no están adaptándose a los cambios del entorno competitivo? En buena cuenta, ¿Estas empresas están en una situación de reducción de sus niveles de eficiencia?, con lo cual también estarían perjudicando la competitividad del país? 

about the safety of its operations, is approaching inefficiency.

With security as a new factor in the international market, companies have to deal with another front of rules and costs. One of them is the obtaining of safety certifications that serve as vehicle to comply with the regulations that have been appearing progressively around the world.

Here is a challenge of adaptation for companies, which is to achieve a safety certification to fully comply with the standards and good practices that differentiate it from those companies that remain outside the new scenario of Supply Chain Security, within which, as expected, there is another level of competition among certified companies. Who is not involved in a drug trafficking case?, for example, would be the challenge, or who has more certifications?

Thus, in Peru, for example, more than 700 companies are already in the new level of "company with security certification of the logistics chain", and the rest? On them should be said: are they not adapting to changes in the competitive environment? Basically, are these companies in a situation of reducing their levels of efficiency, which would also be damaging the competitiveness of the country? 

Fuente / Source: Institute for Management Development (IMD / Instituto Interamericano para el Desarrollo Social, INDES / Institute for Management Development (IMD)

# ¿Las naciones realmente compiten?

## DO NATIONS REALLY COMPETE?

**A**lgunos estudiosos afirman que las propias naciones no compiten, sino que sus empresas sí lo hacen. No hay duda de que las empresas competitivas son los principales motores de la competitividad de un país. Están en el origen de la creación de riqueza. Sin embargo, en los últimos 30 años, las responsabilidades económicas de los gobiernos han aumentado hasta el punto de que es simplemente imposible ignorar su influencia en la economía moderna.

A pesar de la globalización, varios estudios recientes siguen subrayando el papel clave de las naciones en la configuración del entorno en el que operan las empresas. Tal implicación es más evidente cuando se trata de mejorar el atractivo de un país. Una parte significativa de la ventaja competitiva de las naciones se deriva de políticas de incentivos de gran alcance que hacen hincapié en las exenciones fiscales, subvenciones, etc., que están diseñadas para atraer la inversión extranjera. Irlanda es un excelente ejemplo de este enfoque.

El apoyo más convincente para el argumento de que las naciones compiten se puede ver en las áreas de educación y "know-how". En una economía moderna los países no dependen únicamente de productos y servicios. También compiten con los cerebros.

La capacidad de una nación para desarrollar un sistema educativo excelente y para mejorar el conocimiento en la fuerza laboral a través de la capacitación es vital para la competitividad. La Asociación Internacional para la Evaluación del Logro Educativo en Washington, EEUU, hace una evaluación anual del desempeño educativo de las naciones de todo el mundo.

En los últimos años los resultados ponen de relieve los formidables esfuerzos que los países de Asia oriental han realizado para mejorar la educación. Además de ser competitivos (temporalmente) a causa de mano de obra barata, pretenden desarrollar su nivel de competitividad para que se base (permanentemente) en una fuerza de trabajo capacitada.

El conocimiento es quizás el factor de competitividad más crítico. A medida que los países avanzan en la escala económica, más prosperan en el conocimiento para asegurar su prosperidad y competir en los mercados mundiales. La forma en que se adquiere y se maneja ese conocimiento es responsabilidad de cada nación. De hecho, las naciones sí compiten.

**S**ome scholars claim that nations themselves do not compete, rather, their enterprises do. There is no doubt that competitive enterprises are the main engines of a country's competitiveness. They are at the origin of wealth creation. However, over the past 30 years, the economic responsibilities of governments have - for better or worse - increased to such an extent that it is simply impossible to ignore their influence on modern economics.

Despite globalization, several recent studies continue to underline the key role of nations in shaping the environment in which enterprises operate. Such involvement is more evident when it comes to enhancing the attractiveness of a country. A significant part of the competitive advantage of nations stems from far-reaching incentive policies emphasizing tax breaks, subsidies, etc. which are designed to attract foreign investment. Ireland is an excellent example of such an approach.

The most convincing support for the argument that there is competition among nations can be seen in the areas of education and "know-how". In a modern economy nations do not rely only on products and services. They also compete with brains. The ability of a nation to develop an excellent education system and to improve knowledge in the labor force through training is vital to competitiveness. The International Association for the Evaluation of Educational Achievement in Washington, DC, makes an annual assessment of the educational performance of nations around the world. In recent years, the results highlight the formidable efforts that East Asian nations have made to improve education. In addition to being competitive (temporarily) because of cheap labor, they aim to develop their competitiveness level so that it is based (permanently) on an educated workforce.

Knowledge is perhaps the most critical competitiveness factor. As countries move up the economic scale, the more they thrive on knowledge to ensure their prosperity and to compete in world markets. How that knowledge is acquired and managed is each nation's responsibility. Indeed, nations do compete.

Fuente / Source: Stéphane Garelli, "Competitividad de las naciones: Los fundamentos" (Anuario IMD de la competitividad mundial 2006) / "Competitiveness of nations: the fundamentals" (IMD World Competitiveness yearbook 2006).



# ¿Cómo desarrollar factores de competitividad?

## HOW TO DEVELOP COMPETITIVENESS FACTORS?

Uruguay y Google demuestran que grandes objetivos requieren de grandes y efectivas decisiones

Uruguay and Google show that big goals require large and effective decisions

**E**n un mundo cada vez más globalizado, la competitividad de las empresas se ve potencializada si ellas pueden contar con una infraestructura de la calidad que le reduzca costos, aumente su competitividad, genere confianza en los consumidores y sea reconocida por sus pares internacionales, señalan Juan Miguel Gallego y Luis H. Gutiérrez (“El Sistema Nacional de Calidad en Colombia. Un análisis cualitativo del desarrollo del sistema”, BID, Julio 2016), autores que buscan destacar la importancia de la infraestructura de la calidad en un país como un aspecto fundamental de alcanzar y avanzar en competitividad.

Un ejemplo de la creación de infraestructura para la competitividad es lo que está haciendo Uruguay, país que ha logrado ubicarse a la vanguardia de un movimiento de desarrollo de la generación y utilización de energía. De acuerdo a un reportaje de la revista ISOFOCUS (edición 110, 2016), este país anunció que, en menos de diez años, había cumplido con casi el 95 % de sus necesidades de alimentación de energía limpia – sin subvenciones del gobierno o un aumento de costos para el consumidor.

El país se basaba en gran medida en la energía hidroeléctrica, pero una década de años de sequía entre 1997 y 2007 disminuyó la cuota de electricidad hidráulica de más del 90 % a alrededor del 50 %, lo que generó un aumento de las importaciones de combustibles fósiles. Hoy en día, las turbinas de viento están presentes en todo el país y representa el 55% de la matriz energética del país.

Recientemente, se pusieron en marcha iniciativas para producir biogás a partir de estiércol de ganado y explotar las emisiones de metano de los residuos sólidos.

Un factor importante para la eficiencia energética en Uruguay fue la serie de normas ISO 50000 de gestión de energía. El Instituto Uruguayo de Normas Técnicas (UNIT) fue responsable de la traducción al español de la norma del alto perfil ISO 50001, Sistemas de gestión de la energía – Requisitos con orientación para su uso, y su adopción con

**I**n an increasingly globalized world, the competitiveness of companies is enhanced if they can count on a quality infrastructure that reduces costs, increases their competitiveness, generates confidence in consumers and is recognized by their international peers, says Juan Miguel Gallego and Luis H. Gutiérrez (“El Sistema Nacional de Calidad en Colombia. Un análisis cualitativo del desarrollo del sistema”, IDB, July 2016), authors who seek to highlight the importance of quality infrastructure in a country as a key aspect to achieving and enhancing competitiveness.

An example of the creation of infrastructure for competitiveness is what Uruguay is doing, a country that has managed to be at the forefront of a movement for the development and use of energy. According to an ISOFOCUS magazine report (issue 110, 2016), this country announced that, in less than ten years, it had met almost 95% of its clean energy needs - without government subsidies or an increase of costs for the consumer.

The country relied heavily on hydroelectricity, but a decade-long drought between 1997 and 2007 reduced the share of hydropower from more than 90% to about 50%, resulting in an increase in fossil fuels imports. Today, wind turbines are present throughout the country and represent 55% of the country's energy network. Recently, initiatives were launched to produce biogas from livestock manure and to exploit methane emissions from solid wastes.

An important factor for energy efficiency in Uruguay was the series of ISO 50000 energy management standards. The Uruguayan Institute of Technical Standards (UNIT) was responsible for translating into Spanish the high profile standard ISO 50001, Energy Management Systems - Requirements with guidance for their use, and their successful

éxito como una norma nacional (UNIT-ISO 50001) la cual se está aplicando en el sector industrial y en una serie de empresas, sobre todo de los sectores más intensivos en energía, tales como las industrias de la pasta de papel y envasado de carne, que ya han sido certificadas. A finales de 2015 Uruguay cumplió su objetivo de reducir la cuota del petróleo en su matriz energética global por debajo de 50% y en 2016 su energía eléctrica se deriva de recursos renovables (hidroeléctrica, eólica y de biomasa).

## Otro ejemplo de éxito


En el campo de la competitividad vía energía, Google utilizó la norma ISO 50001 como marco para establecer un sistema de gestión de energía más estructurado y formalizado que le ha permitido reducir su consumo de energía y sus emisiones mediante la mejora de la eficiencia gracias a nuevas herramientas como el aprendizaje automático y la compra de energía renovable.

El medio de comunicación de ISO señala que los centros de datos de Google son los motores del Internet: permiten el funcionamiento de todos los productos y servicios, y representan la mayor parte de nuestro consumo de energía. Cuando se utilizan Search, Gmail y YouTube, los servidores de los centros de datos se encargan de hacer el trabajo para nosotros las 24 horas del día y en todo el mundo.

Este inmenso y continuo esfuerzo global ha llevado a Google, hace más de una década, diseñar y construir centros de datos que usan la mitad de energía que un centro de datos típico, buscando formas de reducir aún más el consumo de energía. La compañía ha construido sus propios servidores súper eficientes, ha inventado formas más eficientes de refrigerar sus centros de datos en el marco de su compromiso de alimentar el 100 % de sus operaciones con energía limpia. Es el mayor comprador privado de energía renovable del mundo.

En 2013 Google se convirtió en la primera empresa de Norteamérica en lograr el certificado ISO 50001 de sistemas de gestión de la energía (SGEn), siendo la única gran empresa de Internet que ha obtenido este certificado. Google ha certificado 12 centros de datos en todo el mundo (siete en Estados Unidos, tres en Europa y dos en Asia).

Comparando las cifras con las de hace cinco años, la empresa ahora ofrece una capacidad computacional de más de 3,5 veces superior con la misma cantidad de energía eléctrica. Esto significa que, a pesar de que gestiona más correos electrónicos, más vídeos de YouTube y más fotos digitales, está usando la misma cantidad de energía. Hace poco ha encontrado una nueva herramienta para llevar el consumo de la energía a niveles excepcionalmente bajo: el aprendizaje automático (con su compañía de inteligencia artificial, "DeepMind", analiza las grandes cantidades de datos que se reúnen en el curso de sus operaciones diarias y construye modelos que reconozcan patrón y "aprendan" de ellos, lo que nos permite predecir – y mejorar– el rendimiento de los centros de datos.

El aprendizaje automático ha logrado una reducción sistemática del 40% en la cantidad de energía utilizada para la refrigeración, lo que equivale a una reducción del 15 % en los costos globales de energía tras las pérdidas eléctricas y otras ineficiencias no relacionadas con la refrigeración. A la fecha sus iniciativas le han permitido ahorrar unos mil millones de dólares. Gracias a sus esfuerzos en la eficiencia energética, la nube de Google permite a miles de empresas reducir también su consumo de energía. Mediante el cambio a Google Apps, las empresas han reducido los costos informáticos de oficina, el consumo de energía y las emisiones de carbono. 

adoption as a national standard (UNIT -ISO 50001), which is being applied in the industrial sector and in a number of companies, particularly in the most energy-intensive sectors, such as the pulp and meat packaging industries, which have already been certified. At the end of 2015, Uruguay fulfilled its objective of reducing the share of oil in its global energy network to less than 50% and by 2016 its electrical energy is derived from renewable resources (hydroelectric, wind and biomass).

## Another example


In the field of competitiveness through energy, Google used the standard ISO 50001 as a framework to establish a more structured and formalized energy management system that has allowed it to reduce its energy consumption and emissions through the improvement of efficiency - thanks to new tools such as automatic learning - and the purchase of renewable energy.

The ISO media notes that Google's data centers are the engines of the Internet: they allow the operation of all products and services, and represent the majority of our energy consumption. When Search, Gmail and YouTube are used, data center servers take care of doing the work for us 24 hours a day and around the world.

This immense and continuous global effort has led Google more than a decade ago to design and build data centers that use half the energy of a typical data center, looking for ways to further reduce energy consumption. The company has built its own super efficient servers, has invented more efficient ways to cool its data centers as part of its commitment to power 100% of its clean energy operations. It is the world's largest privately owned renewable energy buyer.

In 2013 Google became the first company in North America to achieve the ISO 50001 certificate of Energy Management Systems (EMS), being the only large Internet company that has obtained this certificate. Google has certified 12 data centers around the world (seven in the United States, three in Europe and two in Asia).

Comparing the figures with those of five years ago, the company now offers a computational capacity of more than 3.5 times higher with the same amount of electricity. This means that, even though it manages more emails, more YouTube videos and more digital photos, it's using the same amount of power. It has recently found a new tool to bring energy consumption to exceptionally low levels: automatic learning (with its artificial intelligence company, "DeepMind", analyzes the large amounts of data that come together in the course of its daily operations and builds models that recognize patterns and "learn" from them, allowing us to predict - and improve - the performance of data centers.

Automatic learning has achieved a systematic 40% reduction in the amount of energy used for cooling, which is equivalent to a 15% reduction in overall energy costs following electrical losses and other inefficiencies not related to refrigeration. To date its initiatives have allowed the company to save a billion dollars. Thanks to its efforts in energy efficiency, Google's cloud allows thousands of companies to reduce their energy consumption as well. By switching to Google Apps, businesses have reduced office computing costs, power consumption and carbon emissions. 

Fuente / Source: BID / revista ISOFOCUS de ISO / IDB / ISOFOCUS magazine from ISO



# Empresas certificadas en el mundo y el Perú

## CERTIFIED COMPANIES IN THE WORLD

En el mundo hay más de un millón y medio de empresas con certificación ISO.  
En el Perú hay cerca de 2.000 empresas certificadas con ISO y/o BASC.

There are more than a million and a half ISO certified companies in the world.  
In Peru there are about 2000 companies certified with ISO and/or BASC.

**D**e acuerdo a la encuesta ISO del 2015 (ISO Survey 2015) en el mundo había más de un millón y medio de empresas con certificación ISO (1.519.952 empresas certificadas con nueve normas ISO, incluyendo el ISO 9001), un 3% más que el año anterior (1.476.504 empresas). Según el reporte, el Perú registraba en dicho año 1.196 empresas certificadas.

En 1993, de acuerdo a estadísticas históricas del ISO, había solo 46.571 empresas certificadas a nivel mundial (con ISO 9001 solamente, puesto que era el único en ese momento. Hoy en día esta norma representa el 68% del total considerando las otras familias ISO que han aparecido en el camino). En ese mismo año la región latinoamericana contaba con 1.220 compañías certificadas, mientras que Perú no contaba con ninguna compañía certificada (el primer

**A**ccording to the ISO survey 2015, in the world, there were more than a million and a half companies with ISO certification (1 519 952 companies certified with nine ISO standards, including ISO 9001), 3% more than the previous year (1 476 504 companies). According to the report, Peru recorded in that year 1196 certified companies.

In 1993, according to ISO historical statistics, there were only 46 571 certified companies worldwide (ISO 9001 only, since it was the only one at that time. Today this standard represents 68% of the total considering the other ISO families that have appeared on the way). In the same year the Latin American region had 1220 certified companies, while Peru did

año que registra certificación ISO 9001 es en 1995 con 7 empresas).

En este periodo de 23 años, a nivel mundial, la certificación ISO multiplicó por 32,6 veces su número de empresas certificadas. Actualmente, debido a su amplia cobertura sectorial, el portafolio ISO cuenta con miles de normas específicas para cada actividad. Hasta febrero de 2010 tenía

más de 18.100 normas para igual número de actividades correspondientes a la producción y los servicios.

Existen otros sistemas de gestión de calidad como el EFQM (European Foundation for Quality Management o Fundación Europea para la Gestión de la Calidad) creada en 1988 por un grupo de empresas con el respaldo de la Comisión Europea. Su misión es impulsar la excelencia de las organizaciones europeas y mejorar su competitividad, incrementando su proyección internacional. Pretende promocionar la autoevaluación como elemento clave para el diagnóstico y mejora continua de las organizaciones. Actualmente, la Fundación está integrada por más de 500 empresas y organizaciones.

El Sistema de Gestión en Control y Seguridad BASC es similar al EFQM en su condición de iniciativa privada y su objetivo de lograr las mejores prácticas de seguridad en la cadena internacional de suministro empresarial.

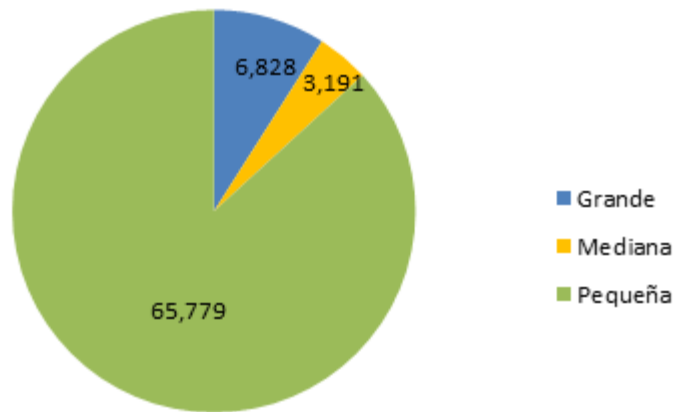
## Las empresas en el Perú

En el Perú, según la Encuesta Económica Anual del Instituto Nacional de Estadística e Informática (INEI) que investiga a las grandes, medianas y pequeñas empresas (Perú: Características Económicas y Financieras de las Empresas, 2015), en el año 2014 existía un total de 75.798 empresas con ventas mayores a 570 mil soles anuales. Del total, 65.779 clasifican como pequeña empresa (86,8%) mientras que como gran empresa 6.828 unidades económicas (9,0%) y como mediana empresa 3.191 unidades económicas (4,2%).

Según actividad económica, del total de empresas, el 43,5% se dedican al comercio, el 20,5% a otros servicios (educación, inmobiliarias, profesiones científicas y técnicas, entretenimiento, salud humana, etc.), el 12,1% se dedica al transporte y las comunicaciones y el 12,0% a la manufactura. Dentro de la actividad manufacturera, la mayoría se dedica al rubro de 'otras industrias manufactureras' (textiles y prendas de vestir, productos de caucho y plástico, maquinaria y equipos, otras).

En lo relativo a la seguridad de la cadena de suministro internacional, las empresas de interés para este artículo

### Perú: Empresas según tamaño 2014



Fuente: INEI

not have any certified company (the first year that records ISO 9001 certification is in 1995 with 7 companies).

In this period of 23 years, worldwide, ISO certification multiplied by 32.6 times the number of certified companies. Currently, due to its broad sectorial coverage, the ISO portfolio has thousands of specific standards for each activity. Until February 2010 it had more than 18 100 standards for an

equal number of activities related to production and services.

There are other quality management systems such as EFQM (European Foundation for Quality Management) created in 1988 by a group of companies with the support of the European Commission. Its mission is to promote excellence in European organizations and improve their competitiveness, increasing its international projection. It aims to promote self-assessment as a key element for the diagnosis and continuous improvement of organizations. Currently, the Foundation is comprised of more than 500 companies and organizations.

The BASC Management and Security Control System is similar to EFQM due to its private initiative and its goal of achieving the best safety practices in the business supply international chain.

## Companies in Peru

In Peru, according to the Annual Economic Survey of the National Institute of Statistics and Informatics (INEI) which investigates large, medium and small enterprises (Peru: Economic and Financial Characteristics of Companies, 2015), in 2014, there was a total of 75 798 companies with sales greater than 570 thousand soles per year. From that total, 65 779 classify as a small enterprises (86.8%) while 6828 economic units are large enterprises (9.0%) and 3191 economic units as medium enterprises (4.2%).

According to the economic activity, from the total of companies, 43.5% are engaged in trade, 20.5% to other services (education, real estate, scientific and technical professions, entertainment, human health, etc.), 12.1 % is dedicated to transport and communications and 12.0% in manufacturing. Within manufacturing, most are dedicated to 'other manufacturing industries' (textiles and garments, rubber and plastic products, machinery and equipment, etc.).

Regarding the security of the international supply

## Perú: Empresas según actividad 2014

### Peru: Companies per activity 2014

Actividad económica	Total	Gran empresa	Mediana empresa	Pequeña empresa
<b>Total</b>	<b>75.798</b>	<b>6.828</b>	<b>3.191</b>	<b>65.779</b>
Pesca / Fishing	604	33	34	537
Manufactura / Manufacture	9.070	1.267	300	7.503
- Agroindustrial	739	230	24	485
- Pesquera	132	78	2	53
- Otras industrias	8.185	95	274	6.961
Otros / Others	66.124	5.528	2.857	57.739

Fuente: INEI Elaboración: U. Montes

corresponderían básicamente (ver cuadro) al grueso de los sectores manufactura (donde se incluye el sector agroindustrial) y pesca, así como principalmente a la gran y mediana empresa, así como a la pequeña empresa con participación en actividades del comercio exterior (estimado en alrededor del 11% del total de PYMES).

Por otra parte, de acuerdo a la Asociación de Exportadores (ADEX), existen alrededor de 8 mil empresas exportadoras, de los cuales el 93% (7.440) corresponde al sector de Micro y Pequeñas Empresas (MYPES), lo cual estaría incluido en el rubro de 'Pequeña empresa' según la metodología del INEI.

Combinando las cifras del INEI y las afirmaciones de ADEX, la estimación somera del total de empresas que participan de una u otra manera en actividades de exportación sería de alrededor de 8.270 empresas, correspondiendo 436 empresas a la gran empresa, 336 a la mediana empresa y 7.498 a las pequeñas y microempresas.

Esto nos lleva a afirmar, para una situación ideal del país, que esta cantidad de empresas son las que deberían estar certificadas con un Sistema de Gestión de Calidad (ISO) y un Sistema de Gestión en Control y Seguridad (BASC). En la realidad, actualmente son menos de 2.000 empresas en el país que cuentan con esas certificaciones, es decir el 24% de la cantidad potencial. La demanda de certificaciones crecerá a medida que las empresas decidan exportar sus productos, porque para ello, contar con certificaciones de calidad y seguridad es condición casi obligatoria.

Mientras tanto, la competitividad a nivel nacional sigue muy baja según el Índice de Competitividad Regional (ICRP) 2016 de CENTRUM Católica. Esta medición, conformada por cinco pilares (economía, empresa, gobierno, infraestructura y personas), mide la capacidad que tiene cada región para administrar sus recursos y capacidades en bienestar de su población. Resultado: ninguna región del país tiene una puntuación alta o muy alta.

Según la entidad educativa "El crecimiento económico de varios lustros no se ha transformado en mejoras de competitividad que permitan incrementar la productividad y la calidad de vida de las personas dentro de cada región".

chain, the target companies for this article correspond basically (see table) the bulk of the manufacturing sectors (where the agroindustrial sector is included) and fisheries and mainly to the large and medium enterprises as well as small business with participation in foreign trade activities (estimated at about 11% of all SMEs).

Moreover, according to the Association of Exporters (ADEX), there are about 8000 exporting companies, of which 93% (7440) correspond to Micro and Small Enterprises (MSEs) sector which would be included in the area of 'Small Enterprise according to the methodology of INEI.

Combining the figures from INEI and declarations from ADEX, the rough estimate of the total number of companies involved in one way or another in export activities would be around 8270 companies, corresponding 436 companies to large enterprises, 336 medium enterprises and 7498 small and micro enterprises.

This leads us to say, for an ideal situation of the country, that this amount of companies are those that should be certified with quality management system (ISO) and a management and security control System (BASC). In reality, there are currently less than 2000 companies in the country that have these certifications, i.e., 24% of the potential amount. Certifications demand will grow as companies choose to export their products because in order to do it is almost mandatory to have quality certifications.

Meanwhile, national competitiveness is still very low according to the Regional Competitiveness Index (ICRP) 2016 of Centrum Católica. This measurement consists of five pillars (economy, business, government, infrastructure and people) and measures the ability of each region to manage their resources and capabilities in welfare of its population. Result: no region of the country has a high or very high score.

According to the educational institution "Economic growth of several decades has not become in competitive improvements that may allow the increase of productivity and quality of life of people within each region."

Fuente / Source: INEI / ISO / European Foundation for Quality Management

# La normalización: intermedio hacia la competitividad

## STANDARDIZATION: INTERMEDIATE TO COMPETITIVENESS

La construcción de normas (estándares) es la obtención del vehículo donde transitarán las organizaciones hacia la calidad y la competitividad.


The construction of norms (standards) is the obtaining of the vehicle where the organizations will move towards the quality and the competitiveness.

“Las normas se han convertido en el lenguaje común del mundo” ha señalado el presidente chino Xi Jinping durante la 39ª Asamblea General de la ISO (ISO AG) celebrada en Pekín del 10 al 14 septiembre de 2016. “Con la profundización de la globalización económica, la normalización está desempeñando un papel cada vez más importante para facilitar las transacciones comerciales, el apoyo al desarrollo industrial, fomentando el progreso científico y la regulación de la gobernabilidad social” añadió para luego enfatizar que las Normas Internacionales son la base técnica importante para el desarrollo de la cooperación económica y comercial que abre el camino para el progreso de nuestro tiempo.

En dicho evento también participaron los representantes de la UNCTAD, ONUDI, CCI, Grupo del Banco Mundial y otras organizaciones internacionales, destacando el papel de las normas como un “pasaporte” para el comercio internacional y el desarrollo.

Existe consenso mundial por no soslayar que el progresivo alto prestigio logrado por la ISO como herramienta de progreso económico mundial, pone de relieve el papel de las Normas y los estándares como los recursos sobre los cuales se construyen los sistemas de calidad en todos los campos del quehacer humano, los mismos que dan forma y fortalecen los niveles de competitividad de las organizaciones.

¿Qué es una norma? “... es un documento que establece requisitos, especificaciones, directrices o características que pueden utilizarse para asegurar, en forma consistente, que un producto, proceso o servicio es adecuado a su uso o propósito. Las normas técnicas son establecidas por consenso entre las partes interesadas, son aprobadas por organismos de normalización reconocidos y están disponibles al público. Las normas técnicas se utilizan para la evaluación de los productos, procesos o servicios” señala el Instituto Uruguay de Normas Técnicas (UNIT).

En términos prácticos, una norma técnica es un documento aprobado por un organismo reconocido que establece especificaciones técnicas basadas en los resultados de la experiencia y del desarrollo tecnológico que se debe cumplir en determinados productos, procesos o servicios. El organismo reconocido que aprueba el documento se denomina “Organismo de Normalización” (entidad normalizadora) y la norma creada se identifica mediante las siglas de esta entidad. Ejemplos: Normas ISO (International Organization for Standardization), Norma BASC, Normas EN (Norma europea aprobada por algún Organismo de Normalización europeo). 


“Standards have become the common language of the world,” said Chinese President Xi Jinping at the 39th ISO (ISO GA) General Assembly held in Beijing from 10 to 14 September 2016. “With the deepening of economic globalization, standardization is playing an increasingly important role in facilitating trade transactions, supporting industrial development, fostering scientific progress and regulating social governance” he added, and then emphasized that the International Norms are an important technical basis for the development of economic and trade cooperation that opens the way for the progress of our time.

Representatives from UNCTAD, UNIDO, ITC, the World Bank Group and other international organizations also participated in the event, highlighting the role of standards as a “passport” for international trade and development.

There is a worldwide consensus to not overlook that the progressive high prestige achieved by the ISO, as a tool for global economic progress, highlights the role of standards and regulation as the resources on which Quality Systems are built in all fields of human activity, the same that shape and strengthen the levels of competitiveness of organizations.

What a standard is? “...It is a document that establishes requirements, specifications, guidelines or characteristics that can be used to consistently assure that a product, process or service is suitable for its use or purpose. The technical standards are established by consensus among stakeholders; they are approved by recognized standards bodies and are available to the public. The technical standards are used for the evaluation of products, processes or services”, notes the Uruguay Institute of Technical Standards (UNIT).

In practical terms, a technical standard is a document approved by a recognized body that establishes technical specifications based on the results of the experience and the technological development that must be fulfilled in certain products, processes or services.

The recognized body that approves the document is called the “Standardization Body” (normalizing entity) and the standard created is identified by the acronym of this entity. Examples: ISO (International Organization for Standardization), BASC Standards, EN Standards (European Standard Approved by a European Standardization Organization). 

Fuente / Source: ISO / Instituto Uruguay de Normas Técnicas (UNIT) / [reglamentostecnicos.cl](http://reglamentostecnicos.cl)



# Corporación SEALER'S recibe distinción de INDECOPI

## SEALER'S CORPORATION RECEIVES DISTINCTION FROM INDECOPI

En reconocimiento a su amplia trayectoria como fabricante de precintos de seguridad y la trazabilidad de sus procesos logísticos, INDECOPI otorgó a SEALER'S el reconocimiento como "Mejor Empresa Comercializadora de Inventos Patentados" los cuales están siendo comercializados con éxito trascendiendo nuestras fronteras.

Liderados por su presidente de directorio, Ing. Jaime Rafecas, la empresa permanentemente se encuentra innovando y aplicando nuevas tecnologías para satisfacer las necesidades del competitivo mercado. El presente año la empresa ha presentado dos nuevos precintos, los cuales son personalizados de acuerdo a las necesidades de sus usuarios.



In recognition of its long history as manufacturer of security seals and the traceability of its logistical processes, INDECOPI awarded to SEALER'S recognition as the "Best Trader of Patented Inventions", which are marketed successfully beyond our borders.

Led by its chairman, Mr. Jaime Rafecas, the company is constantly innovating and applying new technologies to meet the needs of the competitive market. This year the company has presented two new seals, which are customized according to the needs of its users.



## CORPORACIÓN SEALER'S S.A

### FABRICANTES Y EXPORTADORES

LÍDERES EN EL MERCADO

## !NUEVOS PRECINTOS!



#### CARACTERÍSTICAS:

- \* Modelo que consta de 2 trabas como característica principal.
- \* Grabación de siglas y numeración correlativa en Láser.
- \* Opcional con código de barras.

#### DIMENSIONES:

- \* Largo total: 560mm
- \* Largo Útil: 440mm

#### RESISTENCIA DE TRACCIÓN:

- \* Polipropileno: 70 Kg.

#### PESO:

- \* Peso total: 10.5 gramos

#### CARACTERÍSTICAS:

- \* Modelo que consta de 1 traba como característica principal.
- \* Grabación de siglas y numeración correlativa en Láser.
- \* Opcional con código de barras.
- \* Abre Fácil.

#### DIMENSIONES:

- \* Largo total: 560mm
- \* Largo Útil: 400mm

#### RESISTENCIA DE TRACCIÓN:

- \* Polipropileno: 35 Kg.

#### PESO:

- \* Peso total: 6.7 gramos



Somos la Solución a la Seguridad de sus Productos

visitanos en:



Calle Rene Descartes N° 155 - Sta. Raquel, Ate - Lima - Perú

Telf.: 713-8800 / Rpc.: 994-069-815

comercial@sealers.com.pe / ventas@sealers.com.pe

Pag web.: www.sealers.com.pe



# Normas de seguridad en el comercio exterior

## FOREIGN TRADE SECURITY REGULATIONS

La seguridad de la cadena de suministro internacional establece la necesidad de sistematizar y formalizar los procedimientos típicos del intercambio entre países.

The security of the international supply chain establishes the need to systematize and formalize the typical procedures of exchange between countries.

Con el establecimiento de la necesidad de proteger la cadena de suministro internacional contra las amenazas del terrorismo, narcotráfico, piratería, contrabando y otros riesgos presentes actualmente en el comercio internacional, hicieron su aparición diversos programas de seguridad, sobre todo en los Estados Unidos, de los cuales los más conocidos son la Alianza Aduanas – Comercio contra el Terrorismo (C-TPAT) y la Alianza Empresarial para el Comercio Seguro (BASC por sus siglas en inglés).

Ambas organizaciones, el primero dentro de EEUU y el segundo a nivel internacional, desarrollaron sus propias normas o estándares de seguridad a ser aplicados en las empresas dedicadas a la exportación, importación y servicios colaterales.

BASC, a través de la Organización Mundial BASC (WBO por sus siglas en inglés), desarrolló su Sistema de Gestión en Control y Seguridad (SGCS BASC) y comenzó a otorgar certificaciones desde el 2004. Actualmente en Latinoamérica existen más de 3.500 empresas con certificación BASC, incluyendo más de 700 organizaciones en el Perú. Por su parte, C-TPAT cuenta dentro de EEUU con más de 11.400 empresas certificadas.

Básicamente, las empresas que obtienen la certificación reciben los beneficios a través de facilidades de controles aduaneros y policiales haciendo más expeditivo el proceso de exportación (para empresas fuera de EEUU) e importación (para empresas dentro de EEUU), todo lo cual se traduce en reducción de costos monetarios y de tiempo.

Las normas (estándares) desarrolladas por ambos programas de seguridad de comercio exterior responden, tal como señalan las definiciones mencionadas

anteriormente, a la iniciativa de autoridades y empresarios relacionados al comercio exterior, quienes buscan que las empresas apliquen buenas prácticas de seguridad para estar libres de la contaminación de actividades ilícitas promovidas por organizaciones fuera de la Ley. Las normas o estándares de ambas entidades son básicamente similares.

Posteriormente en el 2007 fue creada la ISO 28000 y fue lanzada en el 2007. Fue la primera norma ISO dirigida exclusivamente a la seguridad de riesgos en la cadena de suministro.

En mayo del 2012, la agencia de Aduana y Protección de Fronteras de EEUU (US CBP por sus siglas en inglés) y BASC a través de la WBO firmaron un memorándum de entendimiento.

Due to the need to protect the international supply chain against the threats of terrorism, drug trafficking, piracy, smuggling and other risks currently present in international trade, a number of security programs, particularly in the United States, emerged. The best known of which are the Customs-Trade Partnership Against Terrorism (C-TPAT) and the Business Alliance for Secure Commerce (BASC).

Both organizations, the first within the US and the second at the international level, developed their own regulation or safety standards to be applied in companies engaged in export, import and collateral services.

BASC, through the World BASC Organization (WBO), developed its BASC Control and Security Management System (CSMS) and began to award certifications since 2004. Currently in Latin America there are over 3,500 companies with BASC certification, including more than 700 companies in Peru. For its part, C-TPAT has, in the US, more than 11,400 companies certified.

Basically, companies that obtain certification receive the benefits through customs and police controls, making the process of export (for companies outside the US) and import (for companies within the US) more expeditious, all of which translates into reduction of monetary and time costs.

The regulation (standards) developed by both foreign trade and security programs respond, as the definitions above mention, to the initiative of foreign trade authorities and entrepreneurs, who seek to ensure that companies apply good security practices and are free from contamination of illegal activities promoted by organizations outside the Law. The norms or standards of both entities are basically similar. In 2007, ISO 28000 was created and launched. It was the first ISO standard exclusively focused on risk security in the supply chain.

In May 2012, US Customs and Border Protection (US CBP) and BASC, through the WBO, signed a memorandum of understanding.

## Management Systems

The mentioned standards contain an important aspect in the development of quality or competitiveness: the Management System. According to Iñaki Heras Saizarbitoria, Merce Bernardo, and Martí Casadesús Fa, "A management system can be defined as the interrelated set of elements (such as procedures, instructions, formats and similar elements), through which the organization plans, executes and controls certain activities related to the objectives it

## Los sistemas de gestión

Las normas referidas contienen un aspecto importante en el desarrollo de la calidad o la competitividad: el Sistema de Gestión. Según Iñaki Heras Saizarbitoria, Merce Bernardo, y Martí Casadesús Fa, “Un sistema de gestión se puede definir como el conjunto interrelacionado de elementos (como procedimientos, instrucciones, formatos y elementos similares), mediante los que la organización planifica, ejecuta y controla determinadas actividades relacionadas con los objetivos que desea alcanzar. En suma, un sistema de gestión no es más que un mapa o una guía que nos explica cómo se gestiona el día a día de la empresa: definiendo cuál es la estructura organizativa de la empresa, cuáles son los procesos y los procedimientos clave del negocio respecto al ámbito al que hace referencia el sistema en cuestión (calidad, medioambiente, prevención de riesgos laborales, innovación, etcétera) y quién asume las responsabilidades de dichos procesos y procedimientos” (Revista de Dirección y Administración de Empresas. Número 14, diciembre 2007, España).


Como se mencionó, las normas o estándares internacionales que dictan las pautas para implantar un determinado Sistema de Gestión en una organización, son el resultado de la normalización o estandarización. En general, en el comercio internacional la normalización suprime obstáculos de naturaleza diversa que pudieran implementarse en los países, principalmente no arancelarias (normas técnicas y regulaciones).

Los estándares de sistemas de gestión referidos a la normalización de diversos aspectos de la actividad empresarial están en permanente diversificación. Ahí están por ejemplo: la gestión de la calidad, la gestión medioambiental, la seguridad e higiene en el trabajo, la gestión de la responsabilidad social, la gestión de seguridad de la cadena de suministros, la gestión en manejo de la salud, etc.

Todos estos estándares cuentan, de modo similar, con una metodología de creación, estructura, proceso de implantación y verificación por una tercera parte. Por lo general, son normas que no se refieren a los resultados o el desempeño, sino que establecen la necesidad de sistematizar y formalizar, en una serie de procedimientos, un conjunto de procesos relacionados a las diferentes actividades. El primer estándar de Sistema de Gestión fue el ISO 9000 relacionado al ámbito de la Gestión de la Calidad. La familia de normas ISO 9000 fueron establecidas con su primera versión en 1987.

En este caso, las normas ISO 9000 no hacen referencia al cumplimiento de un objetivo o un resultado determinado. No son normas que miden la calidad de los productos o servicios de las empresas. Son normas que establecen la necesidad de sistematizar y formalizar en una serie de procedimientos, toda una serie de procesos empresariales. Cumplir con la norma ISO 9000 supone tener implementado un Sistema de Gestión de la Calidad (SGC) que recoge, mediante procedimientos estandarizados y documentados, los procesos básicos para producir el producto o el servicio que el cliente adquiere.

Otro Sistema de Gestión es el OHSAS 18000 Occupational Health and Safety Assessment Series (Sistemas de gestión de la seguridad y la salud en el trabajo) creada, en 1999, de tal manera que fuera compatible con las ISO 9001 e ISO 14001 para facilitar a las empresas la integración de Sistema de Gestión relativos.

Durante el 2016 en el Perú se dio un avance importante en la oferta de certificación de la cadena de suministro cuando en el mes de marzo BASC PERÚ fue acreditada como casa matriz para otorgar las certificaciones ISO 9001:2015 e ISO 28000: 2007 ante ANSI-ASQ NATIONAL ACCREDITATION BOARD (ANAB). Previamente capacitó a sus auditores ante PECB de Canadá. 

wants to achieve. In short, a Management System is nothing more than a map or guide that explains how the day-to-day management of the company is done: defining the organizational structure of the company, what are the processes and key procedures of the business (quality, environment, prevention of occupational risks, innovation, etc.) and who assumes the responsibilities of those processes and procedures” (Revista de Dirección y Administración de Empresas. Number 14, December 2007, Spain).


As it was said, the international norms or standards that dictate the guidelines for implementing a particular Management System in an organization are the result of normalization or standardization. In general, in international trade, standardization removes obstacles of a diverse nature, mainly non-tariff (technical standards and regulations) that could be implemented in some countries.

Management System standards, related to the standardization of various aspects of business activity are in permanent diversification. There are for example: quality management, environmental management, occupational safety and health, social responsibility management, supply chain security management, health management, etc.

All these standards have a methodology for creation, structure, implementation process and verification by a third party. Usually, they are norms that do not refer to the results or the performance, but they establish the need to systematize and formalize, in a series of procedures, a set of processes related to different activities. The first standard of Management System was ISO 9000 related to the scope of Quality Management. The ISO 9000 family of standards was established with its first version in 1987.

In this case, ISO 9000 standards do not refer to the fulfillment of a specific objective or result. They are not standards measuring the quality of products or services of companies. They are rules that establish the need to systematize and formalize in a series of procedures, a whole sequence of business processes. Complying with the ISO 9000 standard means having implemented a Quality Management System that collects, through standardized and documented procedures, the basic processes to produce the product or service that the customer acquires.

Another management system is the OHSAS 18000 Occupational Health and Safety Assessment Series, created in 1999 to be compatible with ISO 9001 and ISO 14001 to facilitate the integration of Management System for companies.

During the year 2016 in Peru, significant progress was made in the supply chain certification offer when in March BASC PERU was accredited as parent company to grant ISO 9001: 2015 and ISO 28000: 2007 certifications to ANSI- ASQ NATIONAL ACCREDITATION BOARD (ANAB). Before, BASC trained his auditors before the Professional Evaluation and Certification Board (PECB) of Canada. 

Fuente / Source: CTPAT / BASC / Revista de Dirección y Administración de Empresas, España

# ¿La certificación aporta a la competitividad?

## DOES CERTIFICATION CONTRIBUTE TO COMPETITIVENESS?

Los estudios dicen que sí, aunque con reservas. Al parecer, una mejora continua a cabalidad podría asegurar un decidido aporte.

Studies say yes, but with reservations. It seems that a continuous improvement in full could ensure a decided contribution.

Las empresas certificadas constituyen una fuerza importante que de una forma indirecta impulsan la competitividad de las zonas donde operan. Básicamente, estas empresas, al estar certificadas, realizan sus actividades mediante las mejores prácticas que conducen al ahorro de energía, tiempo, recursos físicos (insumos y similares), horas – hombre, menor contaminación, menores accidentes, menos trámites, etc.

El continuo y sistemático buen uso de recursos por parte de este conjunto de empresas producen en términos agregados (sumatoria de los efectos positivos) beneficios sociales y económicos, los cuales, de ser cuantificados debidamente, arrojarían aumentos en los índices de competitividad (local, regional, nacional). Mientras aumente el número de empresas certificadas, queda esperar indudablemente un aumento mayor de dichos índices.

En general, las normas contribuyen en muchos aspectos con la vida diaria. Facilitan el comercio, la difusión del conocimiento, diseminan los avances innovadores en tecnología, y comparten buenas prácticas de gestión y evaluación de la conformidad. En el caso de la ISO, proporciona soluciones y beneficios para casi todos los sectores de actividad: agricultura, construcción, ingeniería mecánica, fabricación, distribución, transporte, dispositivos médicos tecnologías de la información y comunicación, medio ambiente, energía, gestión de la calidad, evaluación de la conformidad y servicios.

No obstante, la medición de la competitividad, una variable socio – económica que depende de múltiples y diversos factores cuantitativos y cualitativos, es muy complicada. Por ejemplo, calidad e innovación son componentes inseparables de la competitividad, pero ¿qué pasa si una empresa (país) tiene calidad pero no innovación?, hecho que es muy frecuente en la realidad (Quality & innovation: two indissociable components for competitiveness. Nicolas berland, Paris-Dauphine University y Aline de Salinelles, Dauphine Foundation, 2012).

En este sentido, algunos estudios de la relación existente entre la certificación de calidad y la competitividad arrojan resultados poco definitivos. Es el caso de “Estudio del impacto de la certificación ISO 9001:2000 en la competitividad-país” (Luz Bohórquez Arévalo, Universidad Francisco José de Caldas, Colombia, 2010), cuya principal conclusión es que

Certified companies are an important force that, in an indirect way, boost the competitiveness of the areas where they operate. Basically, when these companies are certified, they carry out their activities through best practices that lead to energy, time, physical resources (supplies and similar) and man hours savings, less pollution, fewer accidents, less paperwork, etc.

The continuous and systematic good use of resources by this group of companies produce in aggregate terms (sum of the positive effects) social and economic benefits that, if duly quantified, would increase competitiveness indices (local, regional, national). With an increase in the number of certified companies, a higher increase in these indices is expected.

In general, standards contribute in many respects to everyday life. They facilitate trade, disseminate knowledge, disseminate innovative advances in technology, and share good management practices and conformity assessment. In the case of ISO, it provides solutions and benefits for almost all sectors: agriculture, construction, mechanical engineering, manufacturing, distribution, transportation, medical devices, information and communication technologies, environment, energy, quality management, conformity assessment and services.

However, the measurement of competitiveness, a socioeconomic variable that depends on multiple and diverse quantitative and qualitative factors, is very complicated. For example, quality and innovation are inseparable components of competitiveness, but what happens if a company (country) has quality but not innovation? A very frequent occurrence in reality (Quality & innovation: two indissociable components for competitiveness. Nicolas berland, Paris-Dauphine University and Aline de Salinelles, Dauphine Foundation, 2012).

In that sense, some studies of the relationship between quality certification and competitiveness yield less than definitive results. This is the case of “Study of the impact of ISO 9001: 2000 certification on country competitiveness” (Luz Bohórquez Arévalo, Universidad Francisco José de Caldas, Colombia, 2010), whose main conclusion is:

## ¿Qué es la certificación?

### WHAT IS CERTIFICATION?

La certificación es el procedimiento mediante el cual, un organismo otorga una constancia por escrito de que un producto, un proceso o un servicio, está conforme a los requisitos especificados. Este se materializa en un certificado: documento emitido conforme a las reglas de un sistema de certificación, que indica con un nivel suficiente de confianza, que un producto, proceso o servicio debidamente identificado, está conforme a una norma o a otro documento normativo especificado.

El proceso de certificación comprende por lo general la evaluación de los procesos, productos, servicios e instalaciones, mediante inspección ocular, muestreo, pruebas, investigación de campo o revisión y evaluación de los sistemas de gestión de una determinada norma. Existe un seguimiento posterior a la certificación inicial para comprobar el cumplimiento con los estándares y contar con mecanismos que permitan proteger y evitar la divulgación de propiedad industrial o intelectual del cliente.


Certification is the procedure by which a body documents a written guarantee that a product, process or service complies with specified requirements. This is embodied in a certificate: a document issued in accordance with the rules of a certification system, indicating with a sufficient level of confidence, that a product, process or service duly identified, complies with a standard or other specified normative document.

The certification process usually involves the assessment of processes, products, services and facilities, through ocular inspection, sampling, testing, field research or review and assessment of the management systems of a given standard. There is a follow-up to the initial certification to check compliance with the standards and have mechanisms to protect and prevent the disclosure of industrial or intellectual property of the client.

*“El principal aporte de la certificación de los sistemas de gestión ISO 9001 a la competitividad país es el fortalecimiento de la infraestructura sectorial, por cuanto se promueven las condiciones para el desarrollo científico y tecnológico de una nación. Lo anterior, permite inferir que la certificación ISO 9001 no es una fuente de ventaja competitiva para la organización y por ende no se debe esperar diferenciación a partir de esta. La certificación ISO 9001 es una necesidad para competir sectorialmente.”*

Sin embargo, el estudio llama la atención a los organismos certificadores, firmas consultoras y directores de empresas respecto de la **“responsabilidad que representa para la competitividad de un país, que la implementación del sistema de gestión de la calidad se enfoque en la mejora continua y no en la simple obtención de un certificado”**.


Esta afirmación es muy importante considerando que en los países donde el estudio referido detectó los índices de correlación más altos (índice entre la cantidad de empresas certificadas y el Producto Bruto Interno del país) se caracterizan por un alto nivel de desarrollo donde la mejora continua es parte de la cultura empresarial. Parece ser que el cumplimiento tenaz de la mejora continua es uno de los factores clave que puede asegurar la decisiva influencia de la certificación a la competitividad.

Solo así cuando una empresa eleva sus niveles de competitividad al decidir estandarizar sus operaciones bajo el manto de una normalización, los países pueden mejorar sus condiciones en este campo, porque al final la empresa es la fuente de su capacidad de generar riqueza y bienestar. Por su lado, las personas que forman parte de las empresas, también desarrollan una cultura diferente basada en valores y habilidades adquiridos de la normalización de sus operaciones. En este sentido, importa la cantidad de empresas certificadas existentes. 

*“The main contribution of the management systems certification ISO 9001 to the country’s competitiveness is the strengthening of sector infrastructure, as it promotes the conditions for the scientific and technological development of a nation. The above, allows inferring that ISO 9001 certification is not a source of competitive advantage for the organization and therefore should not expect differentiation from this. ISO 9001 certification is a necessity to compete”.*

However, the study calls out to certifying agencies, consulting firms and company directors regarding “the responsibility that represents for the competitiveness of a country, that the implementation of the quality management system focuses on continuous improvement and not simply on obtaining a certificate”.

This statement is very important, considering that in the countries where the mentioned study detected the highest correlation indexes (index between the number of certified companies and the Gross Domestic Product of the country) are characterized by a high level of development where the continuous improvement is part of the corporate culture. It seems that the tenacious fulfillment of the continuous improvement is one of the key factors that can assure the decisive influence of the certification to competitiveness.

Only when a company raises its competitiveness levels by deciding to regulate its operations under the mantle of standardization, countries can improve their conditions in this field, because ultimately, the company is the source of their ability to generate wealth and welfare. On the other hand, the people who are part of the companies also develop a different culture based on values and skills acquired from the standardization of their operations. In this regard, the number of existing certified companies is relevant. 

# La certificación en BASC PERÚ

## CERTIFICATION IN BASC PERÚ

Como se observa, en los últimos años hay un proceso de aparición de nuevos estándares, tanto nacionales, como internacionales. En cuanto a la seguridad de la cadena de suministro internacional hemos señalado como pionero al Sistema de Gestión en Control y Seguridad BASC (1996) para controlar, minimizar los riesgos y las amenazas que puedan presentarse en la cadena logística internacional y estableciendo medidas que garanticen la seguridad de los productos en proceso de exportación. De modo similar, la norma ISO 28000 creada en 2007, es una norma de gestión de la cadena de suministro que tiene el respaldo del prestigio y la experiencia de la organización ISO.

Ambas normas, cuyas certificaciones son validadas por BASC PERÚ, al ser normas dirigidas a un sistema de gestión, se basan en el ciclo de mejora continua, identificando las amenazas a la seguridad (terrorismo, narcotráfico, contrabando, lavado de activos, etc.) evaluando los riesgos y controlando y mitigando sus consecuencias negativas para las partes involucradas.

El SGCS BASC dispone un marco para todos los tamaños y tipos de empresas de comercio exterior que operan en la cadena de suministro internacional. Su estructura y contenido es compatible con la norma ISO 9001 (cuya certificación también es otorgada por BASC PERÚ) e ISO 28000 diseñados para ayudar a la integración en los sistemas de gestión de calidad y la seguridad de la cadena de suministro dentro de una organización.

De esta manera son compatibles con las disposiciones de otras instancias nacionales y supranacionales como el Marco SAFE (Marco Normativo para Asegurar y Facilitar el Comercio Mundial) de la Organización Mundial de Aduanas (OMA), Operador Económico Autorizado (OEA), Asociación Aduanera y Comercial contra el Terrorismo (C-TPAT) de los Estados Unidos.

Con la acreditación para emitir estas tres certificaciones, BASC Perú brinda inmejorables beneficios a las empresas, tales como la mejora en el seguimiento del flujo de sus mercancías; el cumplimiento de la legislación respectiva de seguridad logística; sirve como plataforma para la implementación del Programa OEA; refuerzo de la imagen y credibilidad de la empresa al combatir las actividades ilegales; mejora en la rapidez de respuesta ante situaciones de emergencia; trámites aduaneros rápidos; ahorro de tiempo en procedimientos; etc.

Las normas que ofrece BASC PERÚ a las empresas, brindan a los que participan en el comercio exterior la mejor forma de asegurar un nivel de calidad en seguridad logística mundialmente aceptado, por su alto sentido de sistematización y formalización de los procesos correspondientes.

La calidad y la seguridad normalizadas ayudan a las empresas a ganarse la confianza de los consumidores. Las buenas prácticas basadas en los estándares BASC e ISO ofrecen la mejor protección disponible a los directivos, empleados y stakeholders de las empresas de comercio exterior.

Las normas de seguridad BASC e ISO contribuyen a proteger la imagen de las empresas y del país en el exterior facilitando un mejor acceso a los mercados o abriéndolos, ya que con ellas las respectivas exigencias de seguridad en otros países son compatibles y comparables con lo que ofrece.

As seen in recent years, there is a process of new standards' appearance, both national and international. Regarding the security of the international supply chain, we have identified the BASC Control and Security Management System (1996) as a pioneer to control and minimize the risks and threats that may arise in the international logistics chain and to establish measures to guarantee security of products in the export process. Similarly, the ISO 28000 standard created in 2007 is a standard of supply chain management that is backed by the prestige and experience of the ISO organization.

Both standards, which are issued by BASC PERU, are standards aimed at a management system and are based on the continuous improvement cycle, identifying threats to security (terrorism, drug trafficking, smuggling, money laundering, etc.) by assessing the risks and controlling and mitigating its negative consequences for the parties involved.

The BASC CSMS provides a framework for all sizes and types of foreign trade companies operating in the international supply chain. Its structure and content is compatible with the ISO 9001 standard (whose certification is also managed by BASC PERU) and ISO 28000, designed to help integration into quality management systems and supply chain security within an organization.

In this way, they are compatible with the regulation of other national and supranational bodies, such as the SAFE Framework (regulatory framework to secure and facilitate world trade) from the World Customs Organization (WCO), Authorized Economic Operator (AEO), US Customs-Trade Partnership Against Terrorism (C-TPAT).

With the accreditation to issue these three certifications, BASC PERU offers excellent benefits to companies, such as improvement in tracking the flow of goods; compliance with the respective logistics security legislation; assistance as a platform for AEO implementation; reinforcement of the image and credibility of the company in fighting illegal activities; improvement in the response speed to emergency situations; quick customs paperwork; saving time in procedures; etc.

The rules that BASC PERU offers to companies that participate in foreign trade provide the best way to ensure a level of quality in logistics security that is globally accepted, due to its high sense of systematization and formalization of the corresponding processes.

Standardized quality and security help companies gain consumer trust. Good practices based on BASC and ISO standards offer the best protection available to managers, employees and corporate stakeholders.

The BASC and ISO security standards contribute to protect the image of companies and the country abroad by facilitating better access to markets or opening them up. With this standards, the respective security requirements in other countries are compatible and comparable with what the company offers.



## Hay un nuevo policía en la ciudad

THERE'S A NEW SHERIFF IN TOWN

Escribe / By:  
Michael D. Laden (\*)

**E**l 8 de noviembre de 2016, por primera vez en la historia, el pueblo estadounidense eligió como su Presidente a un atrevido empresario multimillonario sin experiencia política. En lo que fue el ciclo electoral más entretenido de mi vida, el presidente electo Donald J. Trump derrotó a la ex primera dama y secretaria de Estado, Hillary Clinton, en una carrera llena de insultos, drama, filtraciones y ataques personales, sin precedentes.

Corriendo bajo el lema "Hacer América Grande de Nuevo", el presidente electo Trump ha sido descrito por sus adversarios como temperamental, impredecible, arrogante y completamente fuera de contacto con la realidad.

Sin embargo, en mi opinión Trump fue elegido porque él solo representó la mejor oportunidad para el cambio real. Simplemente, entre otras cosas, el poblador común americano está harto de la sobre regulación y tributación. Trump leyó ese sentimiento



### Donald J. Trump

De magnate de bienes raíces y empresario multimillonario a Presidente Electo de los Estados Unidos.

From real estate magnate and billionaire businessman to President-Elect of the United States.

perfectamente y lo aprovechó durante sus discursos y manifestaciones de campaña. Sus palabras y promesas de campaña resonaron con el público estadounidense.

## Promesas de campaña

En las manifestaciones, Trump hizo varias amenazas resonantes o promesas de campaña. Prometió reducciones de impuestos y derogar o reemplazar leyes que no funcionan o hacen que los negocios sean más engorrosos. Prometió **que bajo su administración, el gobierno tendría que abolir dos leyes por cada nueva promulgada**. También prometió que se ocuparía de asuntos de inmigración al construir un muro a lo largo de la vasta frontera entre Estados Unidos y México y que este país pagará por ello.

Declaró que los Estados Unidos se retirarían de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) a menos que los miembros pagaran sus cuotas. Prometió que trabajaría en recientes acuerdos desproporcionados entre los Estados Unidos e Irán, y los Estados Unidos y Cuba. Dijo que favorecería la prohibición del viaje de musulmanes a los Estados Unidos hasta que se llevara a cabo una investigación apropiada y se comprometió a tomar una línea dura contra grupos terroristas como el Estado Islámico (ISIS). Hablando sinceramente estaría un poco nervioso estos días si yo fuera un terrorista, ¡este tipo es un poco loco!

Declarándolos como “malos tratos”, el presidente electo Trump también ha declarado que se retirará de dos acuerdos que afectan al comercio internacional: El Tratado de Libre Comercio de América del Norte (TLCAN) y la Asociación Transpacífica (TPP). El TLCAN es un tratado de libre comercio entre Canadá, los Estados Unidos y México que está vigente desde 1994. El TPP fue negociado entre los Estados Unidos y once países en febrero de este año; No se ha aplicado plenamente. Además, prometió castigar a las compañías estadounidenses que trasladen sus operaciones al extranjero con el costo de empleos en Estados Unidos(1). También se comprometió a aumentar significativamente los aranceles sobre los productos chinos y declaró que se moverá para que el gobierno chino sea nombrado como “manipulador de moneda”.

## Lo que se puede esperar

Estas promesas, si se ejecutan y llevan a cabo plenamente, tendrían consecuencias de gran alcance, y es mi opinión que, en lo más profundo, la psicología de Trump lo sabe. También creo que los controles y equilibrios de nuestra democracia limitarán la capacidad del Presidente Electo para hacer algo demasiado terrible. Pero una cosa parece evidente, el statu quo o los negocios no van a ser como siempre han sido en Washington, D.C. para los próximos cuatro años.

El presidente electo Trump está actualmente

On November 8, 2016, for the first-time in history, the American people elected a brash billionaire businessman with no political experience as their President. In what was the most amusing election cycle of my lifetime, President-Elect Donald J. Trump defeated former First Lady and Secretary of State Hillary Clinton in a race that was marred with insults, high drama, leaks and unprecedented personal attacks.

Running under the slogan, “Make America Great Again” President-Elect Trump has been described by his adversaries as temperamental, unpredictable, arrogant and completely out-of-touch with reality.

In my opinion though, Trump was elected because he alone represented the best opportunity for real change. Simply stated among other things, the American populous is fed-up with over regulation and taxation. Trump read that sentiment perfectly and capitalized on it during his campaign speeches and rallies. His words and campaign promises resonated with the American public.

## Campaign promises

At Trump rallies, he made several bombastic threats or campaign pledges. He promised tax cuts and to repeal or replace several pieces of legislation that does not work or make business more cumbersome. He promised that under his Administration, the government would be required to abolish two laws for every new one promulgated. He also vowed that he would address immigration issues by building a wall along the vast U.S. – Mexico border and he would make Mexico pay for it.

He stated that the U.S. would withdraw from the North Atlantic Treaty Organization (NATO) unless members paid their dues. He promised that he would work to undue recent agreements between the U.S. and Iran, and the U.S. and Cuba. He said that he would favor a ban on Muslim travel to the U.S. until proper vetting could take place and he pledged to take a hardline against terror groups like Islamic State (ISIS). Candidly speaking I'd be a little nervous these days if I was a terrorist, this guy is a little crazy!

Declaring them as “bad deals” President-Elect Trump has also stated that he will withdraw from two agreements affecting international trade; the North American Free Trade Agreement (NAFTA) and the Trans-Pacific Partnership (TPP). NAFTA is a free-trade agreement between Canada, the U.S. and Mexico that has been in place since 1994. The TPP was negotiated between the U.S. and eleven countries in February of this year; it has not been fully implemented. Additionally, he promised to punish U.S. companies who move their operations overseas costing U.S. jobs (1). He also pledged to significantly increase tariffs on Chinese goods and declared that




en el proceso de seleccionar su gabinete y llenar hasta 4.000 otras vacantes en el gobierno federal. En los próximos años, estas posiciones serán fundamentales para ofrecer asesoramiento y ayudar a Trump no sólo a formar sus opiniones y políticas; pero luego a implementar sus estrategias. ¿Hará todo lo que prometió en la campaña electoral? Es muy difícil de predecirlo. Sin embargo, si las primeras señales son un ejemplo, es posible que pueda suavizar su enfoque abrupto en algunos temas.

El presidente electo Trump parece estar cubriendo su Administración con personas que no siempre comparten las mismas opiniones; Esto conducirá a un deseado debate sano antes de la acción. Mientras tanto, ya ha comenzado a “retroceder” o cambiar sus opiniones en ciertos temas. Después de todo, primero y principalmente Trump es un hombre de negocios y por lo tanto todo está abierto a negociación.

A pesar de las predicciones negativas de los expertos en el caso de un triunfo de Trump, los mercados financieros de los EE.UU. han alcanzado máximos históricos desde la elección. Se puso de pie a la razón y se cree ampliamente que su administración será muy favorable a los negocios. Pero también existe la preocupación de que muchos de sus planes tengan una actitud “proteccionista” que acabará perjudicando la economía de los Estados Unidos.

## Comercio mundial y seguridad

Entonces, ¿qué significa exactamente la elección de Donald Trump para el comercio mundial y las cadenas de suministro internacionales? Es muy difícil en este momento, si no imposible, predecirlo. En lo que se refiere a la seguridad de la cadena de suministro, en ausencia de un incidente grave, es poco probable que cambie mucho.

La necesidad de operar una cadena de suministro segura no disminuirá porque hay demasiadas amenazas predominantes. En el frente comercial, sospecho que los acuerdos comerciales pueden ser renegociados antes de ser cancelados. Una cosa es cierta, los próximos cuatro años será un período entretenido sin precedentes mientras Trump navega a su manera a través de los asuntos mundiales. 

(1) Como primer “triunfo” para su nueva administración, la estadounidense Carrier Corporation (CC), fabricante de aire acondicionado y filial de United Technologies, canceló sus planes de trasladarse a México. Mientras se escribe este artículo, el presidente electo Trump y su vicepresidente Mike Pence, llegaron a una planta de CC en Indiana para reunirse con el CEO y agradecerle su cooperación.

(1) As a first “win” for his new Administration, U.S. based Carrier Corporation an air conditioner manufacturer and subsidiary of United Technologies has cancelled their plans to move existing U.S. jobs to Mexico. As this article is being published President-Elect Trump and his Vice President Mike Pence have arrived at a Carrier Corporation plant in Indiana to meet the CEO and to thank them for their cooperation.

he will move to have the Chinese government named as a “currency manipulator”.

## What we can expect

These promises, if fully executed and carried out, would have far-reaching consequences and it is my opinion that deep in the recesses of Trump’s psyche he knows this. I also believe that the checks and balances of our democracy will limit the President-Elect’s ability to do anything too outrageous. But one thing seems apparent; it is not going to be status quo or business as usual in Washington, D.C. for the next four years.


President-Elect Trump is currently in the process of selecting his Cabinet and filling up to 4,000 other vacancies in the federal government. In the coming years, these positions will be instrumental in offering advice and helping Trump not only form his opinions and policies; but then implementing his strategies. Will he do everything he has promised on the campaign trail? It’s very hard to predict at this point. However, if early indications are any example, it’s possible that he may soften his abrupt approach on some issues.

President-Elect Trump seems to be layering his Administration with people who do not always share the same views; this will hopefully lead to a healthy debate prior to action. In the meantime, he has already begun to “walk back” or change his opinions on certain issues. After all, first and foremost Trump is a businessman and therefore everything is open to negotiation.

Despite the pundit predictions of woe in the event of a Trump win, the U.S. financial markets have hit all-time highs since the election. It stands to reason and is widely believed that his Administration will be very pro-business. But there is also concern that many of his plans have “protectionist” overtones that will wind up hurting the U.S. economy.

## World trade and security

So, what exactly does the election of Donald Trump mean for global trade and international supply chains? It’s very difficult at this juncture, if not impossible, to predict. As it relates to supply chain security, in the absence of a serious incident, it is unlikely that much will change.

The necessity of operating a secure supply chain will not diminish because there are too many prevailing threats. On the trade front, I suspect that trade agreements may be renegotiated before they are outright cancelled. One thing is certain; the next four years will be a period of unparalleled entertainment as Trump navigates his way through world issues. 

(\*) Ejecutivo en jefe de / CEO of Trade Innovations, Inc. ([www.tradeinnovations.com](http://www.tradeinnovations.com))



## Transporte terrestre competitivo con eficiencia y seguridad

### TRUCKING FREIGHT COMPETITIVE WITH EFFICIENCY AND SECURITY

Ocho mil empresas de transporte de carga formales operan para el comercio exterior y esperan trabajar en una buena infraestructura vial y logística que les provea eficiencia y seguridad.

Eight thousand cargo formal transport companies operate for foreign trade and expect to work on a good road infrastructure and logistics that provides them with efficiency and safety.

**A**nivel internacional el transporte terrestre de carga es uno de los sectores con más complicaciones de gestión pública exitosa, sobre todo en países en desarrollo. Desde hace décadas, esta actividad presenta actualmente casi los mismos problemas: falta de infraestructura (física, logística y tecnológica); seguridad operativa en las carreteras; regulaciones obsoletas; informalidad; antigüedad del parque automotor; entre otros.

Este espectro de obstáculos naturalmente hace muy difícil a las autoridades y los transportistas coincidir armoniosamente en la implementación de adecuados sistemas nacionales de transporte que faciliten el progreso y desarrollo de la economía y el bienestar social, y que considere las actuales tendencias globales de conservación del medio ambiente y la seguridad de la cadena de suministro internacional (supply chain security).

La situación en el Perú refleja lo manifestado. Un ejemplo de ello es lo que sucede en el comercio exterior. De acuerdo a especialistas, en nuestro país existe un alto costo logístico para el movimiento de carga. Según Gustavo Guerra García, el costo logístico de una fábrica al aeropuerto o puerto más próximo se estima en 32%, el más alto en Latinoamérica. El promedio latinoamericano se estima en 24%. Chile tiene un nivel de 15%, el más bajo de la región (“Elaboración de un diagnóstico y propuesta de política de inversiones en transportes”, MTC, 2012).

Según García, en el caso peruano hay cinco problemas

**I**nternationally, land cargo transport is one of the sectors with more complications of a successful public management, especially in developing countries. For decades, this activity has almost the same problems: lack of (physical, logistics and technology) infrastructure; operational safety on the roads; obsolete regulations; unreliability; age of the vehicle fleet; among others.

This obstacle spectrum makes it very difficult for the authorities and transporters to agree harmoniously in the implementation of adequate national transport systems that facilitate the progress and development of the economy and social welfare, and to consider the current global trends in environmental conservation and the security of the international supply chain (supply chain security).

The situation in Peru reflects the above mentioned. An example of this is what happens in foreign trade. According to experts, in our country there is a high logistics cost for cargo movement. According to Gustavo Guerra García, the logistics cost from a factory to the airport or nearest port is estimated at 32%, the highest in Latin America. The Latin American average is estimated at 24%. Chile has a level of 15%, the lowest in the region (“Development of a diagnosis and proposal of investment policy in transport”, MTC, 2012).

According to Garcia, in the Peruvian case, there

generales: baja infraestructura, desequilibrio territorial, debilidad institucional y baja capacidad de fiscalización, déficit de recursos de inversión y mantenimiento, y precario desarrollo de las empresas y fragmentación de los mercados de servicios.

Por otro lado, de acuerdo a estadísticas del Ministerio de Transportes y Comunicaciones (MTC), en el país existía hasta el 2015 más de 95 mil empresas de transporte de carga general debidamente autorizadas. Con la tendencia netamente creciente de este sector (ver gráfico) y la escasez y deficiente infraestructura, es fácil percibir el recrudecimiento de los problemas a futuro si no hay medidas efectivas.

La cantidad de empresas autorizadas registradas durante el 2015 equivale a más de 250 mil unidades de transporte, de las cuales más de ocho mil se dedicaban a actividades de comercio exterior (ver cuadro

respectivo). Al respecto, en esta actividad operaban 874 camiones, 3.517 remolcadores y 3.930 vehículos de remolque y semirremolque.

Bajo esta estructura se desempeñan las más de 95 mil empresas formales en distintas actividades relacionadas a la exportación e importación. El MTC ha establecido un ranking (ver relación) de las principales compañías basado (suponemos, puesto que el MTC no precisa) en el movimiento de carga medido en toneladas.

## La seguridad de la carga

El robo de carga es uno de los principales delitos que experimenta la industria del transporte terrestre en el mundo. Según Transported Asset Protection Association (TAPA), organización de empresas de manufactura y servicios logísticos que provee información de inteligencia de crímenes e incidentes con sede en los Países Bajos, a nivel mundial en el 2014 hubo robos de carga por 23 mil millones de dólares. Según su revista institucional Vigilant de mayo 2015, el reporte anual de esta organización utiliza hasta 20 factores de riesgo para este delito en 203 países.

Por su lado, y de modo similar, BSI Supply Chain Solutions (BSI por British Standards Institution), entidad inglesa que provee servicios de inteligencia en la cadena de distribución, reveló en marzo de 2016 que las pérdidas mundiales por robo de carga durante el 2015 alcanzaron los 22,6 mil millones de dólares. La medición fue realizada a través de su reporte "BSI's Supply Chain Risk Exposure Evaluation Network" (SCREEN), el cual provee continua evaluación basado en 22 factores de riesgo en 204 países.

Según esta publicación, el cambio de tendencias del robo de carga ocurre más frecuentemente en Sudamérica

are five general problems: low infrastructure, territorial imbalance, institutional weakness and low capacity of inspection, lack of investment and maintenance resources, and poor development of enterprises and fragmentation of services markets.

On the other hand, according to statistics from the Ministry of Transport and Communications (MTC), until 2015, in the country existed more than 95 thousand general cargo transport companies duly authorized.

With the clearly rising trend in this sector (see chart) and the scarcity and poor infrastructure, it is easy to perceive the worsening of problems in the future if there are no effective measures.

The number of companies registered authorized during 2015 are equal to more than 250 thousand units of transport, of which more than eight thousand were engaged in

foreign trade activities (see accompanying table). In this regard, in this activity operated 874 trucks, 3 517 tugs and 3,930 trailers and semitrailers.

Under this structure more than 95 thousand formal companies in different activities related to exports and imports are working. The MTC has established a ranking (see list) of the principle companies based (it is assumed, since MTC does not specify) on cargo movement measured in tons.

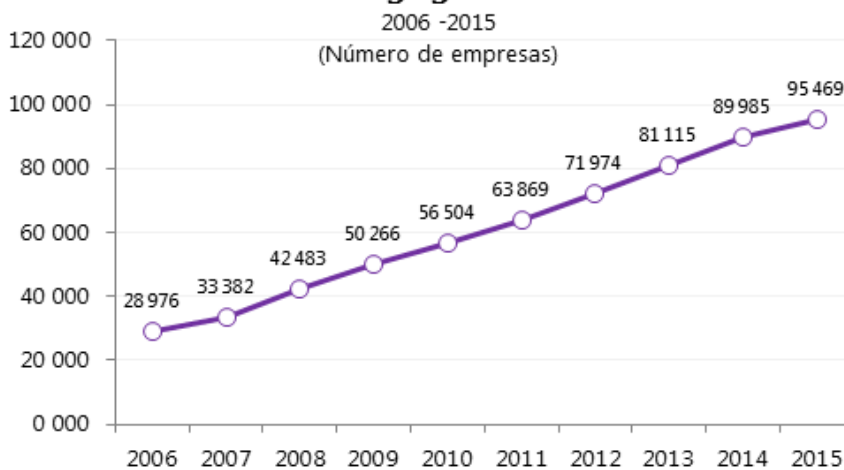
## Cargo security

Cargo theft is a major crime experienced by the trucking industry in the world. According to Transported Asset Protection Association (TAPA), an organization of manufacturing and logistics services companies that provides intelligence information of crimes and incidents established in the Netherlands, worldwide in 2014, there were cargo thefts by 23 billion dollars. According to its institutional magazine Vigilant dated May 2015, the annual report of this organization uses up to 20 risk factors for this crime in 203 countries.

Likewise, BSI Supply Chain Solutions (BSI stands for British Standards Institution), English entity providing intelligence services in the distribution chain, revealed in March 2016 that global losses from cargo theft during 2015 reached 22.6 billion dollars. The measurement was carried out through its report "BSI's Supply Chain Risk Exposure Evaluation Network" (SCREEN), which provides continuous assessment based on 22 risk factors in 204 countries.

According to this publication, changing trends in cargo theft occurs more frequently in South America

### Peru: Empresas autorizadas de transporte de carga general



Fuente: MTC

### Perú: Parque vehicular autorizado de empresas de carga 2015 (Unidades)

	Total	Internacional
<b>Total</b>	<b>250.028</b>	<b>8.331</b>
Camión	143.198	874
Remolcador	44.973	3.517
Remolque / semirremolque	51.473	3.930
<b>Sub total</b>	<b>239.644</b>	<b>8.321</b>

Fuente: MTC

que en cualquier otra región del mundo y mientras que la tasa de robo se ha mantenido consistente en los recientes años, las tácticas y tendencias en los países tienden a variar todo el tiempo. Como ejemplo, en Chile este delito está incrementándose, se estima que tres camiones de carga son robados diariamente forzando a las compañías a adoptar medidas tales como sistemas de comunicación dentro de los vehículos, botones de pánico, interruptores de apagado, cámaras de vigilancia dentro y fuera de los camiones, y escoltas de seguridad. Los delincuentes en Chile están demostrando sofisticación usando armas, dispositivos de interferencia de GPS y chalecos antibalas.

## Las otras amenazas

“Si bien el robo de mercancía no es un fenómeno nuevo en el transporte y para muchos es un costo de la actividad, el creciente poder organizacional, territorial y de fuego que han adquirido los grupos delictivos y de narcotráfico, sumado a las penas relativamente bajas que estos delitos reciben versus lo lucrativo del negocio, han hecho que el fenómeno de la criminalidad sobre las cadenas logísticas se haya acrecentado en el mundo y particularmente en América Latina, donde se encuentran dos de los tres países más riesgosos para las cadenas logísticas terrestres” señala el experto Gabriel Pérez Salas en relación a las amenazas y los riesgos a los que está sometida la actividad (Seguridad de la cadena logística terrestre en América Latina, CEPAL 2013).

Como se señaló, se estima que el robo de mercancías genera en el mundo pérdidas de alrededor de 22 mil millones de dólares anuales. Se da por hecho que estos valores son mayores considerando que la denuncia de robos en países en desarrollo es mínima, sobre todo debido a la alta informalidad existente. De acuerdo al estudio citado, las soluciones privadas como las escoltas armadas o la autodefensa de los transportistas, no solamente han sido ineficaces en resolver el problema, sino que además acrecientan los costos. Adicionalmente, los transportistas enfrentan la potencial contaminación con drogas de sus cargamentos legítimos.

A nivel mundial, estos dos delitos, más las amenazas de contrabando y armas de destrucción masiva en la cadena de abastecimiento han llevado a incorporar el concepto de Supply Chain Security Management (SCSM) definido como la aplicación de políticas, procedimientos y tecnología para proteger los bienes de las cadenas de abastecimiento, así como la habilidad de recuperación ante eventualidades de este tipo (resiliencia).

Según FreighWatch International (FWI), proveedor mundial de servicios internacionales de seguridad logística

than in any other region of the world and while the theft rate has remained consistent in recent years, tactics and trends in countries tend to vary all the time. For example, in Chile this crime is increasing, it is estimated that three trucks are stolen daily, forcing companies to adopt measures such as communication systems inside vehicles, panic buttons, off switches, surveillance cameras inside and outside the truck, and security escorts. Criminals in Chile are showing sophistication using weapons, GPS jamming devices and bulletproof vests.

## Other threats

“While the theft of merchandise is not a new phenomenon in transportation and for many is a cost of the activity, the increased organizational, territorial and fire power that have acquired criminal groups and drug trafficking groups, coupled with the relatively low penalties to those crimes are versus how lucrative the business is, have made that the crime phenomenon on logistics chains has increased in the world and particularly in Latin America, where there are two of the three riskiest countries for land logistics chains” said the expert Gabriel Pérez Salas regarding threats and risks to which the activity is subject (Safety of land logistics chain in Latin America, CEPAL 2013).

As noted, it is estimated that the theft of goods in the world generates losses of about 22 billion dollars annually. It is assumed that these values are greater considering that the report of theft in developing countries is low, especially due to the high existing informality. According to that study, private solutions such as armed escorts or self-defense of transporters have not only been ineffective in solving the problem, but also increase the costs. Additionally, transporters face potential drugs contamination in their legitimate cargo.

Globally, these two offenses, plus threats of smuggling and weapons of mass destruction in the supply chain have led to incorporate the concept of Supply Chain Security Management (SCSM) defined as the application of policies, procedures and technology to protect the supply chains goods and the ability to recover from such eventualities (resilience).

According FreighWatch International (FWI), a US-based global provider of international security logistics services; Mexico, Brazil, South Africa, the United States, Russia, India and the UK are the seven riskiest countries for land freight transport (FWI Report 2011) as per the number of claims reported to the authority.

For Gabriel Perez on this issue should be consi-

con sede en EEUU; México, Brasil, Sud África, Estados Unidos, Rusia, India y Reino Unido, son los siete países más riesgosos para el transporte terrestre de mercancías (FWI Reporte 2011) en función del número de siniestros denunciados ante la autoridad.

Para Gabriel Pérez en este tema se debe considerar que “la existencia de entes especializados en el control, registro y persecución de los delitos sobre las cadenas logísticas terrestres, produce que prácticamente la totalidad de los hechos delictivos sean reportados a diferencia de lo que ocurre en otros países, donde ya sea por temor a represalias de las bandas, desconfianza en la eficiencia del sistema judicial y policial, por no afectar la imagen de la compañía o para no encarecer las primas de seguros, los transportistas omiten la denuncia y por tanto esos delitos no se ven reflejados en las estadísticas”.

## El anuncio del gobierno

Recientemente, durante su participación en la 54 Conferencia Anual de Ejecutivos (CADE), el ministro del MTC, Martín Vizcarra, expresó la voluntad del gobierno de cerrar las brechas de infraestructura en el Perú con el apoyo de los sectores involucrados. Manifestó que la brecha total de infraestructura es de 160 mil millones de dólares y solo en el sector Transportes y Comunicaciones es de 58 mil millones (36%).

Entre otras áreas de inversión para reducir dicha brecha,

dered that “the existence of specialized bodies in control, record and prosecution of crimes on land logistics chains, produces that almost all the crimes are reported unlike what happens in other countries where either for fear of reprisals from the gangs, distrust in the efficiency of the judicial and police system, in order to not affect the image of the company or for not raising insurance premiums, transporters ignore the report and therefore those crimes are not reflected in the statistics”.

## Government's announcement

Recently, during its participation at the 54th Annual Conference of Executives (CADE), the Minister of MTC, Martín Vizcarra, expressed the government's willingness to close the infrastructure gaps in Peru with support from the sectors involved. He informed that the total infrastructure gap is 160 billion dollars and only in the transport and communications sector is 58 billion (36%).

Among other investment areas to reduce this gap, the minister announced that about the issue of the national road network and bridges, the first objective in 2021 will be focus on paving 100% of the National Road Network (currently 75%). Likewise, he announced the completion of the dual carriageway of all the Pan-American Highway from 827 to

### Perú: 30 empresas top de transporte terrestre de carga general 2015

Orden	Empresa
1	TRANSPORTES RODRIGO CARRANZA S.A.C.
2	TRANSALTISA S.A.
3	UNION DE CONCRETERAS S.A.
4	RACIONALIZACION EMPRESARIAL SA
5	RANSA COMERCIAL S A
6	CONSTRUCCION Y ADMINISTRACION S.A. - CASA CONSTRUCTORES
7	RENTING S.A.C.
8	ZETA GAS ANDINO S.A.
9	INDUAMERICA SERVICIOS LOGISTICOS S.A.C.
10	INGENIEROS CIVILES Y CONTRATISTAS GENERALES S.A.
11	AMECO PERU S.A.C.
12	TRANSPORTES M. CATALAN S.A.C.
13	ODEBRECHT PERU INGENIERIA Y CONSTRUCCION S.A.C.
14	TOLMOS ESPINOZA GARCIA S.R.L.
15	TRANS - O S.A.C.
16	SERVOSA CARGO S.A.C.
17	SERVICIOS GENERALES SATURNO S.A.
18	TRANSPORTES 77 S.A.
19	SAN FERNANDO S.A.
20	MUR - WY S.A.C.
21	TRITON TRANSPORTS S.A.
22	LLAMA GAS S A
23	EMPRESA DE TRANSPORTES GUZMAN S.A.
24	GRUPO TRANSPESA SAC
25	TRANSPORTES HAGEMSA S.A.C.
26	G Y M S.A.
27	TRANSVAN S.A.C.
28	SAN MARTIN CONTRATISTAS GENERALES S.A.
29	GESTION DE SERVICIOS AMBIENTALES S.A.C.
30	SERVICIOS POLUX S.A.C.

Fuente: MTC




el ministro anunció que en el tema de la red vial nacional y puentes, el primer objetivo al 2021 se centrará en la pavimentación del 100% de la Red Vial Nacional (actualmente está en un 75%). Asimismo, anunció la culminación de la doble calzada de toda la carretera Panamericana, pasando de 827 a 2.634 kilómetros, así como se contará con mil puentes más en todo el país (700 para automóviles y 300 peatonales).

En el sector aeropuertos indicó la ejecución de la modernización de puertos, aeropuertos y sistemas de integración multimodal con visión logística, mencionando la próxima concesión de los aeropuertos de Jaén, Huánuco y Jauja, así como la ampliación del Aeropuerto Internacional Jorge Chávez. Respecto a puertos indicó que la meta al 2021 es contar con 10 terminales operando en todo el país.

## Reto nacional

Una herramienta básica para la identificación de problemas y propuesta de soluciones sería el estudio a profundidad de la estructura de la industria del transporte de carga en el país. Hasta ahora, al parecer, los estudios del sector transporte realizados incluyen al subsector de carga como una parte complementaria, careciendo por ello de la profundidad y minuciosidad requerida por las necesidades del desarrollo de la industria.

El transporte nacional de carga representa una de las principales actividades productivas de nuestro sistema productivo y debe marchar de la mano con la modernización de todos los sectores económicos, incluyendo el comercio internacional. Su importancia para la productividad y competitividad nacional es de primera línea.

Sin embargo, como se sabe, debido a la informalidad, tamaño de empresa y tipo de organización empresarial, ámbitos de operación, diversidad de la carga, condiciones geográficas del país, entre otras características, cualquier estudio detallado de esta industria choca con obstáculos muchas veces insalvables, tal como la falta de transparencia de información de los involucrados, aspecto que debería ser desterrado por la propia industria, en el entendido que sin ello no hay posibilidades de pasar a niveles superiores de solución de los problemas. 


2634 kilómetros and there will also be 1000 bridges throughout the country (700 for cars and 300 for pedestrian).

In the airport sector, he informed about the implementation of the modernization of ports, airports and multimodal integration systems with logistics vision, mentioning the next concession of the airports of Jaén, Huánuco, and Jauja, as well as the expansion of Jorge Chavez International Airport. Regarding ports, he indicated that the goal in 2021 is to have 10 terminals operating throughout the country.

## National Challenge

A basic tool for problems identification and solutions proposal would be the depth study of the structure of the cargo industry in the country. So far, apparently, studies conducted in the transport sector include the cargo subsector as a complementary part, thereby lacking the depth and thoroughness required by the needs of industry development.

The national cargo transport represents one of the main productive activities of our production system and should go hand in hand with the modernization of all economic sectors, including international trade. Its importance for productivity and national competitiveness is top line.

However, as is well known, due to informality, company size and type of business organization, areas of operation, cargo diversity, geographical conditions of the country, among other features, any detailed industry study collides with obstacles often insuperable, as well as the lack of information transparency from the involved parties, something that should be banished by the industry itself, with the understanding that without it there is no possibility of moving to higher levels of problem solving. 

Fuente/ Source: MTC / Cepal / Transported Asset Protection Association / BSI Supply Chain Solutions



## Seguridad contra 'preñado' de contenedores ha mejorado

### SAFETY AGAINST THE IRREGULAR FILLING OF CONTAINERS HAS IMPROVED

Aunque persisten problemas relacionados a inadecuada infraestructura, trámites burocráticos y escasez de personal profesional, afirma Aurelio Palacios Mc Bride, gerente general de Triton Transports.

Although there are still problems related to inadequate infrastructure, red tape and shortage of professional staff, says Aurelio Palacios Mc Bride, general manager of Triton Transports.

**H**aga una breve reseña de su empresa mencionando los servicios de transporte terrestre de mercadería de comercio internacional que ofrece.

En TRITON TRANSPORTS somos expertos brindando servicios de transporte terrestre a nivel nacional, especializados en carga pesada, sobredimensionada, controlada y de alto valor. Trabajamos con los más altos estándares de seguridad, comprometidos con la comunidad y el medio ambiente, en el marco de una rigurosa ética. Nuestros servicios incluyen carga pesada, superpesada, sobredimensionada, Matpel e IQBF, concentrados de mineral, contenedores secos y refrigerados, entre otros.

Somos una empresa de Andino Investment Holding, corporación dedicada a operar infraestructura de transporte, y brindar servicios marítimos y logísticos.


**¿El robo de carga sigue siendo el principal problema del transporte terrestre de carga? ¿Cuáles son los otros más preocupantes para el sector?**

En nuestro caso nos enfrentamos a diversos problemas complejos propios del sector, entre los que destacan una inadecuada infraestructura para el transporte terrestre, cuellos de botellas a nivel de trámites con el estado, insuficiente oferta de personal profesional y por supuesto a nivel de puertos, la inseguridad sigue siendo un problema frecuente.

**¿Cómo observa el clima de seguridad contra el preñado de contenedores en las instalaciones del puerto del Callao, comparado con la situación crítica registrada a inicios de 2015?**

Creo que en líneas generales ha mejorado.

**¿Cuáles son las buenas prácticas de seguridad que ha implementado por ser asociado BASC?**

Como empresa de transportes de contenedores a nivel nacional certificada por BASC tenemos todo un sistema de gestión y procedimientos orientados a garantizar la seguridad de nuestras operaciones. Personalmente considero muy importantes lo que concierne al control en ruta y tiempos de desplazamiento. 

**M**ake a brief overview of your company mentioning land transport services of international trade merchandise offered by you.

In TRITON TRANSPORTS, we are experts providing land transport services nationwide, specializing in heavy, oversized, controlled and high value cargo. We work with the highest safety standards, committed to the community and the environment, in the framework of rigorous ethics. Our services include heavy, super-heavy, oversized, Dangerous material and Chemical Inputs and Inspected Goods, ore concentrates, dry and refrigerated containers, among other cargos.

We are a company of Andino Investment Holding, corporation dedicated to operate transport infrastructure, and to provide maritime and logistics services.


**Does cargo theft is still the main problem of land cargo transport? What are the other most worrying issues for the sector?**

In our case we are facing different complex problems of the sector, the most important are inadequate infrastructure for land transport, bottlenecks at the level of paperwork with the state, insufficient supply of professional staff and of course at the level of ports, insecurity remains a common problem.

**How do you see the climate of security against the irregular filling of containers in port facilities of Callao, compared with the critical situation registered in early 2015?**

I think in general has improved.

**What are the best security practices implemented by you as a member of BASC?**

As container transport company nationally certified by BASC, we have a whole system of management and procedures designed to ensure the safety of our operations. Personally I consider very important the issues of route control and travel times. 



## ¿Por qué hoy le debe interesar el mundo de la ciberseguridad?

WHY TODAY YOU SHOULD BE INTERESTED IN THE WORLD OF CYBER SECURITY?

Escribe: Yaiza Rubio (\*)

Poco antes de las cinco de la tarde, como todos los viernes tras finalizar la jornada laboral, los trabajadores subían al tren pensando que sería un viaje como otro cualquiera. Sin embargo, pronto se darían cuenta de que iba a ser uno de los más aburridos que recordarían. Twitter, Spotify y Netflix, entre otros servicios, no funcionaban y no se sabía muy bien porqué. Horas después, Dyn, una de las empresas que da soporte a muchos de estos servicios, informaba que estaba siendo objetivo de un ataque DDoS masivo a su infraestructura DNS.

### ¿Qué son los DNS?

El sistema de nombres de dominio (DNS, por sus siglas en inglés) es una pieza clave de Internet ya que su función principal consiste en asignar nombres de dominio a direcciones IP, es decir, es el que nos permite acceder a un servicio sin la necesidad de recordar su dirección IP. Por ello, un ataque DDoS dirigido contra el DNS con el objetivo de saturarlo con tráfico no deseado impediría resolver los nombres de dominio y conectar a los usuarios con las plataformas deseadas. En este caso, a pesar de disponer

Shortly before five o'clock, as every Friday after the end of the workday, workers boarded the train thinking it would be a trip like any other. However, soon they would realize it was going to be one of the most boring to remember. Twitter, Spotify and Netflix, among other services were not working and no one knew why. Some hours after, Dyn, one of the companies that supports many of these services, reported that it was being targeted for a massive DDoS attack on its DNS infrastructure.

### What is DNS?

Domain Name System (DNS for short) is a key piece of the Internet as its main function is to assign domain names to IP addresses, i.e., is what allows us to access a service without need to remember your IP address. Therefore, a DDoS attack against the DNS in order to saturate it with unwanted traffic would prevent resolving domain names and connect users with desired platforms. In this case, despite having a strong and distributed DNS infrastructure, Dyn was not able



de una infraestructura de DNS robusta y distribuida, Dyn no fue capaz de soportar el ataque procedente de cerca de 10 millones de direcciones IP.

*(El artículo contiene un mapa mundial en el que indica los 20 puntos de presencia (PoPS) de la red de Dyn. En Sudamérica figura un punto ubicado en Brasil)*


Esto solo se entiende tras el crecimiento de dispositivos que se conectan a Internet impulsado por la aparición del Internet de las Cosas (IoT). El IBSG, Internet Business Solutions Group de Cisco, predice para 2020 que unos cincuenta mil millones de dispositivos se encontrarán conectados. En este sentido, la superficie de exposición aumentará exponencialmente y con ello la posibilidad de disponer de ellos con fines maliciosos a través de redes de equipos controlados remotamente para la realización de ataques DDoS. Esta es la teoría manejada por Dyn que, con la ayuda de Flashpoint y de Akamai, ha conseguido identificar dispositivos IoT infectados por la botnet Mirai cuyo código fuente ha sido liberado recientemente.

Por otro lado, la compañía de seguridad RSA ha tenido constancia de que a principios de octubre se había puesto a la venta una botnet con dispositivos IoT infectados en un foro de la red Tor. Su vendedor afirmaba que ésta estaba basada en la botnet Mirai y que tenía la capacidad de generar un tráfico de hasta un terabit por segundo, similar al generado para el ataque perpetrado recientemente contra la empresa francesa de hosting OVH. Su precio rondaba desde los 4.600 dólares hasta los 7.500, en función del volumen de los sistemas contratados, una cantidad no muy elevada teniendo en cuenta el impacto que ha tenido a nivel mundial.

## Los presuntos autores

En realidad, no está clara la autoría del ataque. Por un lado, WikiLeaks confirmó que algunos de sus seguidores podrían ser los responsables en protesta a la decisión del gobierno ecuatoriano de cortar la conexión a Internet a Julian Assange, el fundador de Wikileaks, debido a la reciente publicación de las fugas de información sobre las elecciones de Estados Unidos. Por otro lado, Pierluigi Paganini, el autor de la web Security Affairs, contactó con el grupo NewWorldHackers vía Twitter en donde dicho colectivo se atribuyó la autoría del ataque a la empresa Dyn junto en colaboración con otros grupos vinculados a Anonymous.

## ElevenPaths, en alerta constante

Contar con capacidades de investigación en ciberseguridad es esencial para entender lo que ha ocurrido en un determinado incidente. Sin embargo, Internet es un medio donde las evidencias son fácilmente modificables e incluso contradictorias por lo que, especialmente en el ciberespacio, es necesario lidiar contantemente con la incertidumbre y el caos de la información. En este contexto, Telefónica como empresa de telecomunicaciones y de ElevenPaths, como su unidad de ciberseguridad, se encuentra en una posición privilegiada para dar respuesta ante las amenazas procedentes de la red. 

to withstand the attack from about 10 million IP addresses.

*(The article contains a world map that indicates the 20 points of presence (POPs) of Dyn's network. In South America there is a point located in Brazil)*


This is only understood after the growth of devices connected to the Internet driven by the emergence of the Internet of Things (IoT). The IBSG, Internet Business Solutions Group of Cisco predicts that by 2020 around fifty billion devices will be connected. In this sense, the exhibition area will exponentially increase and, thus, the possibility using them for malicious purposes through remotely controlled networks for performing DDoS attacks. This is the theory handled by Dyn that with the help of Flashpoint and Akamai has managed to identify infected IoT devices with botnet Mirai whose source code has been released recently.

On the other hand, the security company RSA has documented that in early October, a botnet with IoT infected devices was on sale in a forum of Tor network. Its seller claimed it was based on Mirai botnet and had the ability to generate traffic up to one terabit per second, similar to the one generated on the recent attack perpetrated against the French hosting company OVH. Its price was from US\$ 4600 to 7500, depending on the volume of contracted systems, not a very high number considering the impact it has had worldwide.

## The alleged perpetrators

Actually, the attack responsibility is not clear. On the one hand, WikiLeaks confirmed that some of its followers could be responsible in order to protest the decision of the Ecuadorian government to cut the Internet connection to Julian Assange, founder of Wikileaks, due to the recent publication of information leaks on US elections. On the other hand, Pierluigi Paganini, the author of the Security Affairs web, contacted the NewWorldHackers group via Twitter and said collective took responsibility for the attack to Dyn together in collaboration with other groups linked to Anonymous.

## ElevenPaths, on constant alert

Having cybersecurity research capabilities is essential to understand what happened in a particular incident. However, the Internet is a medium where the evidence is easily modified and even contradictory so, especially in cyberspace, it is necessary to deal with uncertainty is steady and chaos of information. In this context, Telefónica as telecommunication company and ElevenPaths, as its cybersecurity unit, is in a unique position to respond to threats from the network. 

(\*) La autora es Analista de inteligencia en ElevenPaths y docente universitario de postgrado en análisis de inteligencia, seguridad y fuentes abiertas. (Tomado de Blogthinkbig.com de Telefónica).

(\*) The author is a ElevenPaths intelligence analyst and postgraduate university professor in intelligence, security and open source analysis. (From Blogthinkbig.com of Telefónica).



En la mesa principal figuran (izq. a der.) Robert Gross, NTC CBP; James W. Brewster, Embajador de los EEUU en República Dominicana; Erik Alma, Presidente de BASC Dominicana; Álvaro Alpizar, Presidente del Consejo Directivo WBO; y Braulio de la Rosa, Inspector General DNCD.

## BASC Dominicana realizó su X Congreso

### BASC DOMINICAN REPUBLIC HELD ITS X CONGRESS

Tuvo como tema central la 'Gestión de Riesgo' y durante el evento 27 empresas recibieron la Certificación BASC.

Its main theme was 'Risk Management' and during the event 27 companies received BASC Certification.

Teniendo como título central "Gestión de Riesgo: Clave para un comercio internacional seguro", a inicios de noviembre pasado el capítulo de Business Alliance for Secure Commerce – BASC en República Dominicana realizó su Décimo Congreso Anual con la participación del embajador de los Estados Unidos, James W. Brewster, el presidente de la World BASC Organization – WBO, Alvaro Alpizar, y otros distinguidos representantes de empresas y organizaciones privadas y públicas de dicho país.

En el importante evento, en cuyo marco se hizo entrega de la certificación BASC a 27 empresas entre las cuales estuvo Haina International Terminals (HIT), el presidente del capítulo BASC RD, Erik Alma, destacó que la certificación internacional que otorga BASC establece un "robusto sistema de gestión en control y seguridad en las empresas, basado en riesgos y controles proactivos para mitigar la contaminación de la carga y el comercio ilícito".

En sus palabras durante la ceremonia de inauguración, Erick Alma explicó que con la décima edición del Congreso "BASC busca sensibilizar a la comunidad empresarial sobre la importancia de la gestión de riesgos y su impacto como factor común para la competitividad en el comercio internacional, incentivando las alianzas público – privadas entre representantes gremiales y todos los actores de la cadena de suministro en materia de normas y estándares mundiales".

A su turno, el orador principal de la actividad, Robert Gross, jefe de Narcóticos del Centro Nacional de Riesgos

With the title of "Risk Management: Key to Secure International Trade", the Business Alliance for Secure Commerce (BASC) chapter in the Dominican Republic held its Tenth Annual Congress in November, with the participation of the United States Ambassador, James W. Brewster, the President of the World BASC Organization - WBO, Alvaro Alpizar and other distinguished representatives of companies and private and public organizations of that country.

At the important event, BASC certification was awarded to 27 companies including Haina International Terminals (HIT), BASC RD chapter president Erik Alma stressed that the international certification granted by BASC establishes a "robust risk management and security management system based on risk and proactive controls to mitigate cargo pollution and illicit trade".

In his speech during the opening ceremony, Erick Alma explained that with the tenth edition of the Congress "BASC seeks to raise awareness in the business community about the importance of risk management and its impact as a common factor for competitiveness in international trade, encouraging public-private partnerships between trade union representatives and all actors in the supply chain regarding global regulation and standards".

During his turn, the keynote speaker, Robert

## Sobre BASC Dominicana

BASC Dominicana inició sus operaciones en el 2003 y es dirigida por el sector empresarial con el apoyo del Servicio de Aduanas de los Estados Unidos y la Cámara Americana de Comercio (AMCHAM) cuyo actual Director Ejecutivo es el Sr. Omar Castellanos. El Congreso BASC en ese país es una tradición anual donde se reúnen cientos de actores de la cadena de suministro local e internacional, en un ambiente que promueve la confianza y la seguridad en el comercio mundial con la participación de exportadores, importadores, transportadores, agentes y depósitos aduaneros, operadores logísticos, líneas aéreas y navieras, de los puertos marítimos más importantes de la región y de empresas de seguridad privada.


En su décima edición el Congreso BASC contó con la presencia de organismos gremiales como la Cámara Americana de Comercio - AMCHAMRD, Asociación de Navieros - ANRD, ADOEXPO, ADESINC, así como de instituciones claves con las que sostienen acuerdos, como el programa del Operador Económico Autorizado (OEA) de la DGA, Superintendencia de Seguridad Privada (SPP), ADACAM, la Red Nacional de Transporte Terrestre - RNTT, que evidencian la capacidad de los empresarios nacionales de asumir los nuevos retos y tendencias que el comercio internacional presenta, en la búsqueda de ser más competitivos como sector y como país.

de las Aduanas de los EEUU (NTC – CBP por sus siglas en inglés), orientó a los numerosos participantes en técnicas para el manejo de la información confidencial, identificación de amenazas y contaminación en la carga de exportación e importación.

Por su parte, Ivor Pitti, representante del UNODC ROPAN (Programa para Centro América y el Caribe de las Naciones Unidas contra el Crimen y la Droga), habló de su programa de control de contenedores y la reciente puesta en funcionamiento del proyecto de carga aérea.

Finalmente, el Coronel Braulio de la Rosa, Inspector General de la Dirección Nacional de Control de Drogas (DNCD) habló de los programas público – privado para el control de sustancias prohibidas y sobre cómo esta alianza les permite ser más eficiente para mitigar el riesgo de contaminación de la carga en los puertos y aeropuertos.

Complementariamente durante el evento se desarrolló paneles de discusión con la participación de representantes de los puertos de Haina International Terminals – HIT y DP World Caucedo, del Overseas Security Advisory Council (OSAC), del grupo técnico de facilitación del comercio de la Organización Mundial de Aduanas (OMA) de la World Basc Organization (WBO). Los especialistas abordaron técnicas sobre cómo facilitar el comercio gestionando políticas y estrategias de gestión en el campo de la seguridad de las cadenas de suministro internacional.

Asimismo, Eduardo Rodríguez, de la Dirección General de Aduanas (DGA) y Alexander Schad, presidente del Comité de Facilitación del Comercio en la AMCHAMDR, aportaron con sus impresiones al panel correspondiente, resaltando retos como elevar el índice del doing business en el país y la necesidad de reforzar programas como el OEA y alianzas con el sector privado para alcanzar los objetivos del país y superar los retos que nos impone el mundo en temas de agilización de la carga y competitividad. 

## About BASC Dominican Republic

BASC Dominican Republic started operations in 2003 and is run by the private sector with the support of the United States Customs Service and the American Chamber of Commerce (AMCHAM). The BASC Congress in that country is an annual tradition where hundreds of players from the local and international supply chain meet in an environment that promotes trust and security in world trade with the participation of exporters, importers, transporters, agents and customs warehouses, logistical operators, airlines and shipping companies, the most important seaports in the region and private security companies.


In its tenth edition, the BASC Congress was attended by trade unions such as the American Chamber of Commerce - AMCHAMRD, Ship-owners Association - ANRD, ADOEXPO, ADESINC, as well as key institutions with which they have agreements, such as the Authorized Economic Operator Program, the Private Security Superintendence (SPP), ADACAM, the National Ground Transportation Network (RNTT), which demonstrate the capacity of national entrepreneurs to take on the new challenges and trends that international trade presents, by seeking to be more competitive as a sector and as a country.

Gross, head of Narcotics at the US National Targeting Center (NTC - CBP), guided the numerous participants in confidential information handling, identification of threats and pollution in the export/import cargo.

Ivor Pitti, representative of UNODC ROPAN (Program for Central America and the Caribbean of the United Nations Office on Drugs and Crime), spoke of its program of control of containers and the recent implementation of the air cargo project.

Finally, Colonel Braulio de la Rosa, Inspector General of the National Drug Control Directorate (DNCD) spoke about the public - private programs for the control of prohibited substances and how this partnership allows them to be more efficient in mitigating the risk of cargo pollution at ports and airports.

At the same time, discussion panels were held with the participation of representatives from the ports of Haina International Terminals - HIT and DP World Caucedo, from the Overseas Security Advisory Council (OSAC), the World Customs Organization (WCO) and the World Basque Organization (WBO). The specialists addressed techniques on how to facilitate trade by managing policies and management strategies in the field of international supply chain security.

Eduardo Rodríguez, from the General Direction of Customs (DGA) and Alexander Schad, president of the Trade Facilitation Committee at AMCHAMDR, contributed with their impressions to the corresponding panel, highlighting challenges such as raising the rate of 'doing business' in the country and the need to strengthen programs such as the AEO and alliances with the private sector to achieve the country's objectives and overcome the challenges that the world imposes on issues of agility and competitiveness. 

## Desayuno exclusivo para gerentes generales

### EXCLUSIVE BUSINESS BREAKFAST FOR GENERAL MANAGERS

Con la finalidad de brindar las herramientas necesarias para establecer niveles de riesgo a partir de la confidencialidad, integridad y disponibilidad de la información sensible de las organizaciones, el 3 de noviembre pasado BASC PERÚ realizó el desayuno empresarial “Riesgos asociados al manejo de información en las organizaciones” dirigido de modo exclusivo a los gerentes generales de las empresas asociadas.

El evento tuvo como principal expositor al Ing. Miller Romero auditor líder especialista en administración y gerencia de sistemas de calidad, master en sistemas integrados de gestión experto técnico y entrenador calificado en ISO, BASC, y otras normas internacionales.

In order to provide the necessary tools to establish levels of risk based on confidentiality, integrity and availability of sensitive information from organizations, on

November 3 BASC PERU conducted the business breakfast “Risks associated with information management in organizations”, addressed exclusively to the general managers of the associated companies.

The event was led by engineer Miller Romero, lead Colombian auditor, a specialist in quality management and systems management, a candidate for a master’s degree in inte-

grated systems of technical expert management and a qualified trainer in ISO, BASC, and other international standards.



## “Aportes del SGCS a la labor de las Autoridades del Estado”

### “SGCS CONTRIBUTIONS TO THE WORK OF PUBLIC AUTHORITIES”

BASC PERÚ promueve la participación activa de Instituciones, en temáticas relacionadas al ámbito de la seguridad del comercio internacional. Los funcionarios que participaron de este curso pudieron fortalecer sus conocimientos y de esta manera aportar a la construcción de un comercio internacional seguro.

BASC PERU encourages institutions to actively participate in issues related to foreign trade security. Civil servants who participated in this course were able to strengthen their knowledge and, thus, contribute to the building of a safe foreign trade.



César Venegas Núñez, Gerente General de BASC PERÚ, durante su participación en el curso dirigido a las Autoridades.  
César Venegas Núñez, General Manager of BASC PERU, during his presentation addressed to authorities.



Exponencia del Sr. Miller Romero, Auditor Internacional BASC PERÚ.  
The exposition of Mr. Miller Romero, International Auditor.

## Encuentro anual de auditores internos BASC

### BASC ANNUAL INTERNAL AUDITORS MEETING

Con la finalidad de promover una red de trabajo entre los auditores internos de las empresas que poseen la certificación BASC, el 11 de noviembre pasado BASC PERÚ desarrolló el Primer Encuentro Anual de Auditores Internos de empresas certificadas BASC.

Este importante evento institucional fue realizado en la sede de la Sociedad Nacional de Industrias (SNI) y congregó a más de 100 auditores internos pertenecientes a distintos rubros del comercio exterior, quienes tuvieron la oportunidad de ser capacitados y actualizados en técnicas de auditorías de sistemas de gestión mediante un ambiente académico que permitió crear un espacio de intercambio de experiencias enriquecedoras.

Los participantes fueron liderados por el Sr. Miller Romero, Auditor internacional de BASC PERÚ, Auditor Líder en las Normas ISO 9001, ISO 14001 Y OHSAS 18001 RABQSA – IRCA, Auditor Líder ISO 27001 IRCA, y Entrenador Calificado de PECB – CANADÁ para Latinoamérica en la norma ISO 28000.

Entre los temas tratados estuvieron relacionados a la Auditoría basada en riesgos y las competencias y cualidades del Auditor Interno BASC, los que recibieron valor agregado con la simulación de talleres prácticos entre grupos formados por los asistentes.

Asimismo, se contó con el apoyo del experimentado Coach Gustavo Figueroa, quien brindó a los auditores internos conocimientos sobre cómo rendir sus capacidades al máximo, ayudando a traspasar sus limitaciones y ayudar a actuar eficientemente como miembros de un equipo eficiente de trabajo.

In order to promote a work network among the internal auditors of BASC certified companies, on November 11 BASC PERÚ developed the First Annual Meeting of Internal Auditors of BASC certified companies.

This important institutional event was held at the headquarters of the National Industry Society (SNI) and brought together more than 100 internal auditors from different foreign trade sectors, who had the opportunity to be trained and up-to-date in auditing techniques for management systems through an academic environment that allowed the creation of a space for the exchange of enriching experiences.

Participants were led by Mr. Miller Romero, International Auditor of BASC PERU, Lead Auditor in ISO 9001, ISO 14001 and OHSAS 18001 RABQSA – IRCA Standards, ISO 27001 IRCA Lead Auditor, and PECB – CANADA Qualified Trainer for Latin America in The ISO 28000 standard.

Among the topics discussed were the risk-based audit and the competencies and qualities of the BASC Internal Auditor, which received added value with the simulation of practical workshops between groups formed by the attendees.

It also had the support of the experienced Coach Gustavo Figueroa, who provided the internal auditors with knowledge on how to maximize their capabilities, helping to overcome their limitations and help them act efficiently as members of an efficient work team.



# Los números informan

## NUMBERS REPORT

# 88,5%

El porcentaje del total nacional de contenedores que manejaron los terminales portuarios del Callao en Lima, Perú durante el 2015 (APN).

The percentage of total containers that were handled in the Callao port terminals in Lima, Peru during 2015 (APN).

# 1'367,181

Es el total del número de contenedores que fluyeron por los puertos del Perú durante el 2015 (APN).

It is the total number of containers that flowed through the ports of Peru during 2015 (APN).

# 47

Número de países donde el CBP (US Customs and Border Protection) conduce operaciones con más de 800 empelados trabajando internacionalmente (CBP).

Number of countries in which the US Customs and Border Protection conducts operations with more than 800 employees working internationally (CBP).

# 45,647

Número promedio de contenedores por mes que circularon durante el 2015 por los puertos del Perú (APN).

Average monthly number of containers circulated through the ports of Peru during 2015 (APN).

# 36 millones

millions

Es el número de adultos en la Unión Europea de entre 15 y 26 años que consumió cocaína durante el 2015 (Observatorio Europeo de las Drogas y las Toxicomanías, EMCDDA)

It is the number of adults in the European Union between 15 and 26 who consumed cocaine during 2015 (European Monitoring Centre for Drugs and Drug Addiction, EMCDDA)

# 25.1 TM

Cantidad de droga decomisada (pasta básica de cocaína, clorhidrato de cocaína, marihuana, opio, y heroína) por la policía antidrogas del Perú (Dirandro) durante el 2015.

Amount of seized drug (cocaine base paste, cocaine hydrochloride, marijuana, opium, and heroin) by Peruvian anti-drug police (Dirandro) during 2015.

## CAPACITE A SUS CLIENTES Y PROVEEDORES EN EL SGCS BASC



### Dirigido a:

Clientes y proveedores de empresas asociadas a BASC.

### Cantidad de participantes

Las charlas se llevarán a cabo con una cantidad mínima de 20 participantes.

### Objetivo

Fomentar una cultura de seguridad en los asociados de negocio de las empresas certificadas BASC a fin de fortalecer las operaciones de comercio exterior.

### Contenido

- Amenazas al Comercio Internacional
- Iniciativas de Seguridad en el Comercio Internacional
- Sistema de Gestión en Control y Seguridad BASC
- Controles para minimizar los riesgos en las operaciones.

### Lugar

Instalaciones de la empresa asociada BASC.

### Duración

90 minutos

### Mayor Información

[paula.lopez@bascperu.org](mailto:paula.lopez@bascperu.org) // [afiliaciones2@bascperu.org](mailto:afiliaciones2@bascperu.org)  
Fijo: 6128300 anexo 2232 / 2230 Celular: 946454057 - 98147\*6514



## CERTIFIQUESE CON NOSOTROS



En:

ISO 28000:2007

ISO 9001:2015



BASC PERÚ es casa matriz acreditada ante ANAB (ANSI-ASQ National Accreditation Board) desde el 23 de marzo del 2016, lo cual nos permite otorgar localmente con validez mundial, la certificación de Sistemas de Gestión para las siguientes Normas:

**ISO 9001:2015 - Sistema de Gestión de la Calidad**

**ISO 28000:2007 - Sistema de Gestión de la Seguridad en la Cadena de Suministro**

### BENEFICIOS

- BASC PERÚ cuenta con una vasta experiencia en sistemas de gestión de seguridad en la cadena de suministro ofreciendo valor agregado en cada actividad.
- Ahorro en la inversión con auditorías integradas BASC-ISO de menor costo, disminuyendo horas de auditoría.
- Menor tiempo en la entrega del certificado debido a que BASC PERÚ es casa matriz que se relaciona directamente con ANAB.
- Capacitaciones, talleres y seminarios gratuitos.
- Auditores acreditados por una entidad certificadora tercera que valida competencia (Professional Evaluation and Certification Board – PECB de Canadá)

Mayor información: [certificaciones.iso@bascperu.org](mailto:certificaciones.iso@bascperu.org)

Tel. (51-1) 612-8300 Anexo: 2230

NO  
ARRIESGUE



LA COMPETITIVIDAD  
DE SU EMPRESA

IMPLEMENTE EL  
SGCS - BASC

SISTEMA DE GESTIÓN EN CONTROL Y SEGURIDAD BASC



BUSINESS ALLIANCE FOR SECURE COMMERCE

[www.bascperu.org](http://www.bascperu.org)

Teléfono: (01) 612-8300 E-mail: [afiliaciones@bascperu.org](mailto:afiliaciones@bascperu.org)